



CONSEIL COMMUNAL DU 29 SEPTEMBRE 2022  
GEMEENTERAAD VAN 29 SEPTEMBER 2022

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00  
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23.06.2022 - Approbation**

LE CONSEIL,  
Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;  
Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;  
Vu le projet de procès-verbal ;  
DECIDE  
d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23.06.2022.

---

**Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 23.06.2022 - Goedkeuring**

DE RAAD,  
Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis  
Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;  
Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;  
BESLIST  
om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 23.06.2022 goed te keuren.

*I annexe / I bijlage*  
*MINUTES\_FULL.pdf*

---

**2 Communications : Liste des arrêtés adoptés par la Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC**

LE CONSEIL  
Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;  
Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'organisation de la Journée sans voiture du dimanche 18 septembre 2022 square Degreef, rue des Trois Ponts et avenue de l'Eglise Saint Julien
2. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence un épicea dangereux dans le jardin au n° 1 av. Docteur Edmond Cordier
3. Arrêté de la Bourgmestre afin de pouvoir faire abattre en urgence un chêne rouge dangereux situé au n° 23/25 drève du Prieuré
4. Dossier n°34 - Dérogation aux horaires normaux de chantier – Demande de BCP pour une mobilisation (départ de la machine à pieux) depuis le chantier rue du moulin à papier 55, vendredi 17/06/2022 de 6h00 à 8h00
5. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'installation temporaire de la terrasse saisonnière de l'établissement Al Peperoncino

6. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la Nuit Européenne des Chauves-souris le samedi 27 août 2022
7. Arrêté de la Bourgmestre autorisant le passage sur le territoire auderghemois du Beau Vélo de RAVEL, le 30 juillet 2022
8. Arrêté de la Bourgmestre pour l'abattage en urgence d'un épicéa bleu dans le jardin du n° 79 avenue Cardinal MICARA
9. Arrêté de la Bourgmestre autorisant les actions de sensibilisation pour « Handicap International » le 2 juillet 2022 à Rouge-Cloître à Auderghem
10. Arrêté de la Bourgmestre pour l'abattage en urgence d'un peuplier dangereux situé dans le parc de Woluwé (demande de Bruxelles Environnement)
11. Arrêté de la Bourgmestre pour l'abattage en urgence d'un sapin au n° 8 rue de la VIGNETTE
12. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence 4 saules sauvages dangereux situés dans le petit bois à l'avenue de la Houlette
13. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'ouverture exceptionnelle du magasin « Carpetright Auderghem» situé Boulevard du Souverain 240, le dimanche 31 juillet 2022
14. Arrêté de la Bourgmestre autorisant une fête avec Barbecue dans l'Avenue Keyen le 11 septembre 2022
15. Dossier n°35 - Dérogation aux horaires normaux de chantier – Demande d'AVALON pour des travaux d'asphaltage de la piste cyclable sur la berme centrale de l'Avenue de Tervuren, entre le Boulevard Villalobar et la Chaussée de Tervuren, du lundi 19/09 à 6h00 au lundi 3/10 à 5h00
16. Arrêté de la Bourgmestre pour des mesures de maîtrise d'un chien
17. Dossier n°36 - Dérogation aux horaires de chantier - Demande de CDI S.A pour le démontage de la grue-tour, sis rue de la Vignette 1-9 le 23/08/2022 de 6h00 à 19h00
18. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence un hêtre dangereux situé dans le parc du Château Sainte-Anne
19. Arrêté de la Bourgmestre pour l'abattage en urgence d'un gros sapin dangereux au n° 1 Drève du Prieuré.
20. Arrêté de la Bourgmestre pour faire abattre en urgence 4 grands sapins dangereux au n° 24 av. Isidore GERARD.
21. Arrêté de la Bourgmestre autorisant une brocante sur le parking du carrefour le 21 juillet 2022 de 6h00 à 16h00.
22. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la fête des voisins avec barbecue rue des Néfliers, le vendredi 16 septembre de 19h00 à 23h30
23. Arrêté de la Bourgmestre autorisant le tournage d'un court-métrage à Auderghem du 19 au 24 juillet 2022
24. Arrêté de la Bourgmestre autorisant une fête avec Barbecue dans l'Avenue Claes le 4 septembre 2022
25. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la fête des voisins avec barbecue rue François Bekaert, le dimanche 18 septembre 2022
26. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la brocante de l'Allée des Colzas, de l'Avenue Keyen ainsi que de l'avenue Vandromme, le 18 septembre 2022 de 7h00 à 20h00
27. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'extension de la brocante du Viaduc avec l'installation d'un Food truck, le dimanche 25 septembre 2022
28. Arrêté de Bourgmestre autorisant le tournage d'une séquence de publicité Nutella, le 29 août 2022
29. Arrêté de la Bourgmestre autorisant une fête avec barbecue dans l'Avenue Madoux, le 11 septembre 2022
30. Arrêté de la Bourgmestre autorisant le passage sur le territoire de la commune et le prêt de matériel pour le Trail de Bruxelles au Centre sportif (ADEPS) le dimanche 23 octobre 2022
31. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'ouverture exceptionnelle de la terrasse du restaurant Canaille situé chaussée de Wavre 1804 à 1160 Auderghem le samedi 3 septembre jusque 21h00.
32. Arrêté de la Bourgmestre autorisant le passage sur le territoire auderghemois du Trail

Meyboom Brussels le dimanche 4 septembre 2022

33. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la fête du personnel du CPAS dans l'enceinte de la résidence Reine Fabiola, avec l'installation d'un Food Truck, le 16 septembre 2022
34. Arrêté du Bourgmestre autorisant un vide garage au quartier des Invalides le 18 septembre 2022
35. Arrêté de la Bourgmestre pour autoriser la société VIVAQUA à fermer totalement la Rue des PECHERIES à la circulation (de l'avenue de BEAULIEU à l'avenue de Tercoigne) le temps de ses travaux.
36. Arrêté de la Bourgmestre autorisant l'organisation du Brussels Food Festival du 9 au 11 septembre 2022
37. Arrêté du Bourgmestre Autorisant l'installation temporaire d'un Food Truck, le 18 septembre 2022 à l'occasion de la journée sans voiture
38. Arrêté du Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
39. Arrêté de la Bourgmestre autorisant la fête des voisins avec barbecue, rue Pierre Schoonejans, le samedi 18 septembre 2022 de 11h à 19h

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

### **Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW**

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot het organiseren van de autoloze dag op zondag 18 september 2022 op het Degreefplein, de Trois Pontsstraat en de Sint-Juliaanlaan
2. Besluit van de Burgemeester om een gevaarlijke spar te laten kappen in de tuin op nr. 1 van de Edmond Cordierlaan
3. Besluit van de Burgemeester om met spoed een gevaarlijke rode eik in de drève du Prieuré 23/25 te laten omhakken
4. Dossier nr. 34 - Afwijking van de normale werkuren - Verzoek van BCP voor een mobilisatie (vertrek van de heimachine) van de werf in de Papierstraat 55, vrijdag 17/06/2022 van 6u tot 8u
5. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor de tijdelijke inrichting van het seizoensterras van het etablissement Al Peperoncino
6. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor de Europese Nacht van de Vleermuis op zaterdag 27 augustus 2022
7. Besluit van de Burgemeester houdende toelating van de doortocht van de Beau Vélo de RAVEL op het grondgebied van Audergemois, op 30 juli 2022
8. Besluit van de Burgemeester tot het met spoed vellen van een blauwspart in de tuin aan de Kardinaal MICARA-laan 79
9. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot het organiseren van sensibiliseringssacties voor "Handicap International" op 2 juli 2022 in het Rouge-Cloître te Oudergem
10. Besluit van de Burgemeester tot het met spoed vellen van een gevaarlijke populier in het park van Woluwé (aanvraag Leefmilieu Brussel)
11. Besluit van de Burgemeester tot het met spoed vellen van een dennenboom op n° 8 rue de la VIGNETTE
12. Besluit van de Burgemeester om 4 gevaarlijke wilgen te kappen in het bosje aan de Houlettelaan
13. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot uitzonderlijke opening van de winkel "Carpetright Oudergem", gelegen aan de Vorstlaan 240, op zondag 31 juli 2022
14. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor een feest met barbecue in de

Keyenlaan op 11 september 2022

15. Dossier nr. 35 - Afwijking van de normale werkuren - Aanvraag van AVALON voor asfalteringswerken op het fietspad op de centrale berm van de Tervurenlaan, tussen de Villalobarlaan en de Tervurenlaan, van maandag 19/09 om 6 uur tot maandag 3/10 om 5 uur
16. Besluit van de Burgemeester voor maatregelen ter bestrijding van een hond
17. Dossier n°36 - Afwijking van de werkuren - Aanvraag van CDI S.A. voor de ontmanteling van de torenkraan, gelegen in de rue de la Vignette 1-9 op 23/08/2022 van 6:00 tot 19:00
18. Besluit van de Burgemeester om een gevaarlijke beuk in het park van het Château Sainte-Anne met spoed te doen kappen
19. Besluit van de Burgemeester tot het met spoed vellen van een grote gevaarlijke dennenboom in de Drève du Prieuré 1.
20. Besluit van de Burgemeester om 4 grote gevaarlijke dennenbomen met spoed te doen kappen op n° 24 av. Isidore GERARD.
21. Besluit van de Burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor een vlooienmarkt op de parkeerplaats van het kruispunt op 21 juli 2022 van 6.00 uur tot 16.00 uur.
22. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor een burenfeest met barbecue in de rue des Néfliers, op vrijdag 16 september van 19.00 tot 23.30 uur.
23. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot het draaien van een kortfilm te Oudergem van 19 tot 24 juli 2022
24. Besluit van de Burgemeester houdende toelating van een feest met barbecue in de Claeslaan op 4 september 2022
25. Besluit van de burgemeester houdende toelating van het burenfeest met barbecue in de François Bekaertstraat op zondag 18 september 2022
26. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor de vlooienmarkt op de Allée des Colzas, de Keyenlaan en de Vandromelaan, op 18 september 2022 van 7.00 tot 20.00 uur.
27. Besluit van de Burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor de uitbreiding van de vlooienmarkt Viaduct met de plaatsing van een foodtruck op zondag 25 september 2022
28. Besluit van de Burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor het filmen van een Nutella-reclameserie op 29 augustus 2022
29. Besluit van de Burgemeester houdende toelating van een feest met barbecue in de Madouxlaan op 11 september 2022
30. Besluit van de Burgemeester houdende toelating van de doortocht op het grondgebied van de gemeente en het uitlenen van materiaal voor de Trail de Bruxelles in het Sportcentrum (ADEPS) op zondag 23 oktober 2022
31. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot uitzonderlijke openstelling van het terras van het restaurant Canaille gelegen aan de Waverssteenweg 1804, 1160 Oudergem, op zaterdag 3 september tot 21 uur.
32. Besluit van de Burgemeester houdende toelating tot het passeren op het grondgebied van Oudergem van de Trail Meyboom Brussel op zondag 4 september 2022
33. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor het personeelsfeest van het OCMW op het domein van de residentie "Reine Fabiola", met de installatie van een foodtruck, op 16 september 2022
34. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor een garageverkoop in de wijk Invalides op 18 september 2022
35. Besluit van de Burgemeester om de firma VIVAQUA toestemming te verlenen om de Rue des PECHERIES voor de duur van haar werken voor het verkeer af te sluiten (van de Avenue de BEAULIEU tot de Avenue de Tercoigne).
36. Besluit van de Burgemeester houdende machtiging tot het organiseren van het Brussels Food Festival van 9 tot 11 september 2022
37. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor het tijdelijk plaatsen van een foodtruck op 18 september 2022 ter gelegenheid van de autoloze dag
38. Besluit van de Burgemeester waarbij de begrafenis wordt gelast van een behoeftige die om redenen van volksgezondheid op het grondgebied van de gemeente is overleden
39. Besluit van de Burgemeester houdende toestemming voor het burenfeest met barbecue, rue

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

*40 annexes / 40 bijlagen*

*AB\_abattage\_arbre3.pdf, AB\_horaires\_chantier3.pdf, AB\_Ravel.pdf, AB\_abattage\_arbre8.pdf,  
AB\_BrusselsFoodFestival.pdf, AB\_chien\_dangereux.pdf, AB\_foodtruck.pdf, AB\_bbq.pdf,  
AB\_journée\_sans\_voiture.pdf, AB\_Barbecue.pdf, AB\_abattage\_arbre7.pdf, AB\_barbecue2.pdf,  
AB\_abattage\_arbre6.pdf, AB\_fête\_personnel.pdf, AB\_vivaqua.pdf, AB\_terrasse.pdf,  
AB\_abattage\_arbre2.pdf, AB\_handicap\_international.pdf, AB\_Carptright.pdf,  
AB\_trail\_Meyboom.pdf, AB\_trail.pdf, AB\_abattage\_arbre.pdf, AB\_vide\_garage.pdf,  
AB\_abattage\_arbre5.pdf, AB\_bbq2.pdf, AB\_brocante.pdf, AB\_court-métrage.pdf, AB\_fête\_voisin.pdf,  
AB\_brocante3.pdf, AB\_fête\_voisin2.pdf, AB\_horaires\_chantier2.pdf, AB\_abattage\_arbre9.pdf,  
AB\_terrasse\_AlPeperoncino.pdf, AB\_abattage\_arbre4.pdf, AB\_pub\_Nutella.pdf,  
AB\_horaires\_chantier.pdf, AB\_nuit\_chauves\_souris.pdf, AB\_brocante2.pdf,  
AB\_personne\_indigente.pdf*

---

### 3    Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- #002/07.06.2022/B/0011# - Fourniture de différentes denrées alimentaires pour les colonies organisées par l'Administration communale pour les vacances d'été 2022 - Marché de faible montant - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/07.06.2022/B/0070# - Marché pour une étude destinée à la rédaction d'un cahier des charges et à l'estimation budgétaire pour les modifications de l'installation électrique de la voirie en vue de la suppression de la cabine HT actuelle et du raccordement à la cabine HT du Centre Sportif Willegems. – Marché de service par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Fixation des conditions du marché - Mode de passation - Approbation du cahier des charges.
- #002/07.06.2022/B/0079# - Achat du matériel informatique (30 x pack de 2 cartes mémoire) - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/07.06.2022/B/0083# - Désignation de l'adjudicataire chargé de l'impression et de la fourniture de banderoles pour les services Culture NL et F
- #002/14.06.2022/B/0069# - Achat d'un aspirateur à eau pour le concierge de la Maison Communale - Marché de fournitures de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/21.06.2022/B/0005# - Fourniture de petit matériel d'entretien pour l'Administration communale, les crèches, les écoles et centres sportifs - Marché de faible montant - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/21.06.2022/B/0006# - Fourniture pour l'administration communale et le CPAS de produits d'hygiène écologiques pour une durée de trois ans – Procédure négociée sans publication préalable- Fixation des conditions - Approbation du CSC et de la dépense – Désignation des firmes à consulter.
- #002/21.06.2022/B/0007# - Installation de garde-corps sur les toitures plates du centre scolaire du Pré des Agneaux - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- #002/28.06.2022/B/0004# - Fourniture pour l'administration communale et le CPAS de

produits d'entretien durant 12 mois – Marché conjoint de fournitures de faible montant – Fixation des conditions – Approbation du CSC et de la dépense - Désignation des firmes à consulter.

- #002/28.06.2022/B/0051# - Marché de fournitures d'un montant 30.000 Euros > 144.000 Euros. - Procédure négociée sans publication préalable. - Achat d'équipements vestimentaires et de matériels/accessoires pour les Gardiens de la Paix, marquage compris - CSC n°1/2022. - Suites de l'appel d'offres et désignation de (des) l'adjudicataire(s).
- #002/28.06.2022/B/0065# - Remise en état de l'espace vert situé clos du Blankedelle 7/21 - Marché de faible montant - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- #002/28.06.2022/B/0082# - Certification PEB bâtiments public d'Auderghem
- #002/28.06.2022/B/0093# - Marché de services relatif à une mission complète d'architecture relative à la conception et au suivi des travaux nécessaires à la rénovation d'une maison unifamiliale sise chaussée de Wavre 1977 à 1160 Auderghem - Approbation du cahier des charges et des firmes à consulter
- #002/28.06.2022/B/0096# - Institut Auderghemois de Promotion Sociale - Achat de mobilier - Marché de faible montant sur simple facture acceptée.
- #002/05.07.2022/B/0024# - Accord-cadre pluriannuel ayant pour objet : « divers services de graphisme tels que la réalisation de flyers, dépliants, affiches et invitations, la mise en page du journal communal et de brochures ou la réalisation d'animations pour affichage DOOH » - Approbation de la procédure de passation (procédure négociée sans publication préalable) , Approbation des prestataires de service invités à remettre une offre et approbation du cahier des charges régissant l'accord-cadre et les marchés subséquents
- #002/05.07.2022/B/0062# - Crèche communale "Les Chatons" - Achat d'un frigo sous-encastable - Marché de faible montant sur facture acceptée.
- #002/05.07.2022/B/0068# - Création et production d'une nouvelle brochure pour le service Prévention. – Marché de faible montant par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Désignation de l'adjudicataire. – ART BUD: 300/12306 - 2022
- #002/12.07.2022/B/0038# - Entretien et réparation du terrain synthétique n°4 du Stade Communal - Marché de travaux de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/12.07.2022/B/0047# - Renforcement du compteur électrique de l'église Sainte Anne - marché de travaux de faible montant par facture acceptée - désignation de l'adjudicataire
- #002/09.08.2022/B/0057# - Acquisition d'un conteneur-presse (papier/carton) - Marché de fournitures de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter
- #002/09.08.2022/B/0058# - Entretien ponctuel de divers espaces verts - Procédure négociée sans publication préalable - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter
- #002/09.08.2022/B/0059# - Etude relative au réaménagement des trottoirs de la rue des Pêcheries - Marché de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- #002/09.08.2022/B/0060# - Fourniture de matériaux destinés à la réparation des voiries d'Auderghem - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- #002/09.08.2022/B/0064# - Réparation de la porte latérale du véhicule n°9 - Marché de faible montant sur facture acceptée - approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/23.08.2022/B/0006# - Achat d'agendas, calendriers, calendriers memento, blocs memo pour 2023 – Marché de faible montant – Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.

- #002/23.08.2022/B/0065# - Acquisition d'un conteneur-grue hydraulique - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter
- #002/23.08.2022/B/0066# - Aménagement d'un espace potager et d'un verger collectif avenue Lambin - Procédure négociée sans publication préalable - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter
- #002/23.08.2022/B/0070# - Achat de deux cyclopousses électriques avec la subvention "Mobilité Durable 2022" - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/23.08.2022/B/0083# - Achat du matériel informatique (6 pc portables + 5 tableaux interactifs) - destinés aux écoles - Liste du matériel à acheter - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/30.08.2022/B/0054# - Remplacement de deux châssis dans les cuisines du Centre Culturel - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- #002/30.08.2022/B/0055# - Remplacement de la porte d'entrée de la crèche des Mômes - Marché de faible montant - approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- #002/30.08.2022/B/0056# - Remplacement de la porte des wc extérieurs au cs du Souverain - Marché de faible montant - Approbation de la dépenses - Désignation des firmes à consulter
- #002/06.09.2022/B/0002# - Fourniture de 2 chariots pour le centre scolaire du Souverain – Marché de faible montant conclu par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/06.09.2022/B/0021# - ACADEMIE COMMUNALE "FRANZ CONSTANT" - Entretiens et accords de pianos - Marché public de faible montant sur simple facture acceptée.

**PREND ACTE :**

- de la passation des marchés de moins de 140.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

**Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- #002/07.06.2022/B/0011# - Levering van diverse voedingsmiddelen voor de kinderkolonies georganiseerd door de gemeente voor de zomervakantie 2022 - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/07.06.2022/B/0070# - Opdracht voor een studie met het oog op de opstelling van een bestek en een begrotingsraming voor wijzigingen aan de elektrische installatie van de rijweg met het oog op het verwijderen van de huidige HV-cabine en het aansluiten op de HV-cabine van het Willegems Sportcentrum – Opdracht voor werken door onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking– Goedkeuring van de uitgave – Vaststelling van de voorwaarden - Wijze van gunning – Goedkeuring van het bestek.
- #002/07.06.2022/B/0079# - Aankoop van informaticamateriaal (30 x pack van 2 geheugenkaarten) - Onderhandelingsprocedure op aangenomen factuur te kiezen - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te consulteren firma's - Aanduiding van de opdrachtgever.
- #002/07.06.2022/B/0083# - Aanduiding van leverancier voor de aankoop en bedrukking van

spandoeken (tentoonstellingsmateriaal) voor de Diensten NL & FR Cultuur.

- #002/14.06.2022/B/0069# - Aankoop van een waterstofzuiger voor de conciërge van het Gemeentehuis - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- #002/21.06.2022/B/0005# - Levering van onderhoudsmaterieel voor het gemeentebestuur, kinderkribbes, scholen en sportcentra - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/21.06.2022/B/0006# - Aankoop van ecologische hygiëneproducten voor de gemeente en de OCMW voor een periode van drie jaar – Overheidsopdracht geplaatst via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Vaststelling van de voorwaarden – Goedkeuring van de uitgave – Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/21.06.2022/B/0007# - Plaatsing van relingen op de platte daken van het schoolgebouw "Pré des Agneaux" - Gunning van een opdracht met een geringe waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanwijzing van de te raadplegen ondernemingen
- #002/28.06.2022/B/0004# - Aankoop van ecologische onderhoudsproducten voor de gemeente en de OCMW voor een periode van drie jaar – Gezamenlijk overheidsopdracht geplaatst via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Vaststelling van de voorwaarden – Goedkeuring van de uitgave – Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/28.06.2022/B/0051# - Opdracht voor leveringen van 30.000 euro > 144.000 euro. - Onderhandse procedure zonder voorafgaande bekendmaking. - Aankoop van kleding en uitrusting/toebehoren voor de Vredesbewakers, inclusief markering - Bestek nr. 1/2022. - Follow-up van de aanbesteding en aanwijzing van de gekozen inschrijver(s).
- #002/28.06.2022/B/0065# - Het terug in goede staat brengen van de groene zone gelegen in de Blankedellegaarde 7/21 - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de firma's
- #002/28.06.2022/B/0082# - EPB-certificaat voor openbare gebouwen in Oudergem
- #002/28.06.2022/B/0093# - Overheidsopdracht voor een volledige architecturopdracht met betrekking tot het ontwerp en de opvolging van de werken die nodig zijn voor de renovatie van een eengezinswoning gelegen aan de Waversesteenweg 1977 te 1160 Oudergem - Goedkeuring van het bijzonder bestek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/28.06.2022/B/0096# - "Institut Auderghemois de Promotion Sociale" - Aankoop van schoolmeubilair - overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenome factuur
- #002/05.07.2022/B/0024# - Meerjarige raamovereenkomst voor "diverse grafische diensten zoals de productie van flyers, folders, affiches en uitnodigingen, de opmaak van de gemeentekrant en brochures of de productie van animaties voor DOOH-displays" - Goedkeuring van de gunningsprocedure (gunning via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking), goedkeuring van de dienstverleners die worden uitgenodigd om een offerte in te dienen en goedkeuring van het bestek voor de raamovereenkomst en de latere opdrachten
- #002/05.07.2022/B/0062# - Gemeentelijke kribben "Les Chatons - Aankoop van een ondervloerse koelkast - overheidsopdracht van beperkte waarde
- #002/05.07.2022/B/0068# - Aankoop van verscheiden materiaal (tablets) voor de dienst preventie. - Opdracht van onderhandelingsprocedure op aangenomen factuur. - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Mededeling aan de Gemeenteraad.
- #002/12.07.2022/B/0038# - Onderhoud en reparatie van het synthetische veld nr. 4 van het Gemeentelijk Stadion - Overheidsopdracht van werken van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgaven - Aanwijzing van de begunstigde
- #002/12.07.2022/B/0047# - Versterking van de elektrische teller van de Sint-Annakerk - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Aanduiding van de aanbesteder

- #002/09.08.2022/B/0057# - Aankoop van een persontainer (papier/karton) - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en het bijzonder lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/09.08.2022/B/0058# - Incidenteel onderhoud van diverse groenvoorzieningen - Procedure van gunning via onderhandelingen zonder voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgaven en het Bestek - Aanwijzing van de te raadplegen ondernemingen
- #002/09.08.2022/B/0059# - Studie betreffende de herinrichting van de voetpaden van de Visserijstraat - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/09.08.2022/B/0060# - Levering van materiaal om de wegen in Oudergem te herstellen - Overheidsopdracht via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van het bijzonder bestek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/09.08.2022/B/0064# - Herstelling van de zijdeur van het voertuig n°9 - Opdracht met beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer
- #002/23.08.2022/B/0006# - Aankoop van agenda's, kalenders, mementokalenders en memoblokken voor het jaar 2023. - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de opdracht en van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/23.08.2022/B/0065# - Aankoop van een hydraulische kraancontainer - Overheidsopdracht via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en het bijzonder lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- #002/23.08.2022/B/0066# - Het inrichten van een moestuin en een collectieve boomgaard gelegen op de Lambinlaan - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande - Vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de firma's
- #002/23.08.2022/B/0070# - Aankoop van twee transportfietsen met de subventie 'Duurzame mobiliteit 2022' - Goedkeuring van de uitgave - Aanwijzing van de opdrachtnemer.
- #002/23.08.2022/B/0083# - Aankoop van informaticamateriaal (6 laptops + 5 interactieve borden) bestemd voor de scholen - Lijst van aan te kopen materiaal.- Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtgever.
- #002/30.08.2022/B/0054# - Vervanging van twee ramen in de keukens van het Cultureel Centrum - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- #002/30.08.2022/B/0055# - Vervanging van de toegangsdeur van de kribbe "les Mômes" - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- #002/30.08.2022/B/0056# - Vervanging van de deur van de buitentoiletten op "cs du Souverain" - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- #002/06.09.2022/B/0002# - Levering van 2 plateauwagens voor het schoolcentrum SOUVERAIN - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de opdracht en van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- #002/06.09.2022/B/0021# - Kunstacademie "Franz Constant" - Onderhoud en stemmen van piano's - Overheidsopdracht van beperkte waarde op basis van een aanvaarde factuur.

#### NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 140.000€ exclusief btw geraand wordt;
- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

*10 annexes / 10 bijlagen*

*20220621\_Marchés.pdf, 20220607\_Marchés.pdf, 20220830\_Marchés.pdf, 20220906\_Marchés.pdf,  
20220628\_Marchés.pdf, 20220614\_Marchés.pdf, 20220809\_Marchés.pdf, 20220823\_Marchés.pdf,  
20220705\_Marchés.pdf, 20220712\_Marchés.pdf*

---

## **Recette - Ontvangerij**

### **4 C.P.A.S. - Modification budgétaire n°1 - exercice 2022.**

Le Conseil,

Vu le budget de l'exercice 2022, du Centre public d'Action sociale, approuvé par le Conseil Communal en séance du 23 décembre 2021;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976, organique des C.P.A.S., notamment l'article 112bis §2;

Attendu que la modification n°1 - exercice 2022 – du budget du C.P.A.S a été soumis lors du comité de concertation entre les délégations du conseil de l'action sociale et du conseil communal du 14 juillet 2022;

Vu l'approbation de la MB1 par le Conseil de l'Action Sociale en date du 1er août 2022;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE :

d'approuver la modification n°1 - exercice 2022 – du budget du C.P.A.S. comme reprise dans les pièces justificatives.

La présente délibération, en triple ainsi que les pièces justificatives seront transmises par l'intermédiaire du C.P.A.S. à Monsieur le Ministre chargé de la tutelle sur les Pouvoirs Locaux.

---

### **O.C.M.W. - Begrotingswijziging n°1 - dienstjaar 2022.**

De Raad,

Gezien de begroting van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2022 werd goedgekeurd door de Gemeenteraad op datum van 23 december 2021.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn en meer bepaald artikel 112bis § 2;

Gezien de begrotingswijziging n° 1 van de begroting van 2022 van het O.C.M.W. besproken werd in het overlegcomité van de afgevaardigden van de Raad van Sociale Actie en de Gemeenteraad op 14 juli 2022;

Gezien de goedkeuring van de begrotingswijziging n° 1 door de Raad voor Sociale Actie van 1 augustus 2022 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

BESLIST :

de begrotingswijzigingen nr 1 van het O.C.M.W. - dienstjaar 2022 goed te keuren conform de stavingstukken.

Onderhavige beraadslaging in drievoud, evenals de stavingstukken, zullen door tussenkomst van het O.C.M.W. overgemaakt worden aan de Heer Minister belast met het toezicht op de lokale besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*MB1 2022.pdf*

---

### **5 Cohésion sociale - Exercice 2021 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Considérant que la « Cohésion sociale » nous a fait parvenir son compte de l'exercice 2021,

Décide

d'approuver le compte de la « Cohésion sociale » - exercice 2021.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Sociale samenhang - Dienstjaar 2021 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, artikel 3 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Overwegende dat de « Sociale samenhang » ons zijn rekening van 2021 heeft overgemaakt,

Beslist

de rekening van de « Sociale samenhang » dienstjaar 2021 goed te keuren;

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Cohésion sociale - PIC - Compte 2021.pdf, Rapport - Cohésion sociale - Compte 2021.doc, Rapport coordination 2021.pdf*

---

### **6 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2021 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes, notamment l'article 8, modifié par l'ordonnance du 18 juillet 2002;

Vu le compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours arrêté en date du 28 avril 2022;

Décide

d'émettre un avis favorable au sujet du compte de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours.

La présente délibération sera transmise en sept exemplaires à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2021 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der eerediensten, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand afgesloten op 28 april 2022;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen in verband met de rekening van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand.

Onderhavige beraadslaging, in zevenvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk belast met Plaatselijke Besturen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Rapport - FE ND Perpétuel Secours - Compte 2021.doc, FE ND Perpétuel Secours - Compte*

---

7 **Maison des Jeunes d'Auderghem - Exercice 2021 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117,

Décide

D'approuver le compte de l'ASBL « Maison des jeunes d'Auderghem » exercice 2021.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Maison des Jeunes d'Auderghem - Dienstjaar 2021 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117,

Beslist

De rekening van de VZW « Maison des jeunes d'Auderghem » dienstjaar 2021 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Rapport d'activité MJA - 2021.pdf, MJA compte 2021.pdf, Rapport - Maison des Jeunes d'Auderghem - Compte 2021.doc*

---

8 **Évolution du fonds des pensions - Résultat de l'exercice 2021.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117,

Conformément aux articles 5 et 8 de la convention passée entre ETHIAS et l'Administration communale à propos de la création d'un fonds de pensions;

Suite au rapport financier de l'exercice 2021 qui nous a été transmis par ETHIAS.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

Prend acte du rapport financier de notre fonds de pensions pour l'exercice 2021.

La présente délibération, en double, ainsi qu'une copie du rapport financier sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Evolutie van het pensioensfonds - Resultaat van het dienstjaar 2021.**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117;

Gelet op de artikelen 5 en 8 van de overeenkomst tussen ETHIAS en het Gemeentebestuur betreffende de oprichting van een pensioenfonds;

Ingevolge het financieel rapport van het dienstjaar 2021, overgemaakt door ETHIAS;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Neemt kennis van het financiële rapport over het gemeentelijke pensioenfonds – dienstjaar 2021.

Onderhavige beraadslaging in tweevoud, evenals kopies van het financiële rapport zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

## Rémunérations - Bezoldigingen

### 9 Recours aux services de l'adjudicataire de l'accord-cadre passé par la centrale d'achat du Service Fédéral des Pensions (SFP) et adoption des documents relatif à l'instauration d'une pension complémentaire des membres du personnel dans le cadre d'un contrat de travail

Le Conseil,

Vu la Nouvelle Loi communale,

Vu la Loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2003 portant exécution de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu la Loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle et les modifications y apportées;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics

Vu la Loi du 1<sup>er</sup> février 2022 confiant au Service fédéral des Pensions certaines missions en matière de pensions complémentaires des membres du personnel contractuel des administrations provinciales et locales, modifiant l'article 30/1 de la loi du 18 mars 2016 relative au Service fédéral des Pensions ;

Vu la Loi du 30 mars 2018 relative à la non-prise en considération de services en tant que personnel non nommé à titre définitif dans une pension du secteur public, modifiant la responsabilisation individuelle des administrations provinciales et locales au sein du Fonds de pension solidarisé, adaptant la réglementation des pensions complémentaires, modifiant les modalités de financement du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales et portant un financement supplémentaire du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales;

Vu la Loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives

Vu le protocole d'accord 2021/1 du Comité de négociation C des services publics locaux de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la revalorisation salariale 2021-2025 du 20 septembre 2021;

Vu l'arrêté du 2 octobre 2021 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant aux communes bruxelloise une dotation de 22.500.000,00 EUR à visant à la mise en œuvre de l'accord sectoriel 2021-2025 ;

Considérant la résiliation par Belfius Insurance et Ethias à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2022 du contrat dans le cadre du marché public lancé en 2010 par l'ONSSAPL pour la désignation d'une compagnie d'assurances chargée de l'exécution de l'engagement de pension pour les agents contractuels des administrations provinciales et locales ;

Considérant les décisions adoptées par le Comité de Gestion des administrations provinciales et locales en vue de désigner un nouvel organisme de pension pour les pouvoirs locaux ;

Considérant le Cahier des charges du Service Fédéral des Pensions pour le marché public de services

ayant comme objet « désignation d'une institution de retraite professionnelle pour des administrations provinciales et locales » (n° SFPD/S2100/2022/05) ;

Considérant que le Comité de Gestion des administrations provinciales et locales a décidé le 29 aout 2022 d'attribuer le marché public de services ayant pour objet «désignation d'une institution de retraite professionnelle pour des administrations provinciales et locales» à Ethias Pension Fund OFP conformément aux documents de marché applicables ;

Considérant qu'afin de bénéficier de la réduction de la cotisation de responsabilisation visée à la loi du 24 octobre 2011 susvisée, les pouvoirs locaux affiliés au Fonds de Pension Solidarisé des administrations locales et provinciales sont tenus de constituer un second pilier de pension pour leurs agents contractuels ;

Considérant par ailleurs que le protocole d'accord 2021/1 du Comité de négociation C des services publics locaux susvisé, ainsi que l'arrêté du 2 octobre 2021 susvisé mettant en œuvre ce protocole d'accord, impliquent de constituer un second pilier de pension dans la cadre de la revalorisation salariale négociée ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47 §2 de la loi du 17 juin 2016, le pouvoir adjudicateur qui recourt à une centrale de marchés est dispensé de l'obligation d'organiser lui-même une procédure de passation;

Vu la décision du Conseil communal du 23 juin 2022 (#002/23.06.2022/A/0021#, BOS 54525) d'adhérer à la centrale d'achat du Service fédéral des Pensions, en vue de la poursuite d'un deuxième pilier de pension pour les agents contractuels ;

Vu le protocole 2022/003 du Comité de négociation du 29.09.2022 ;

Considérant qu'il y a lieu d'approuver les documents relatifs à l'instauration de la pension complémentaire des membres du personnel dans le cadre d'un contrat de travail avec la commune ;

Considérant que les conditions applicables sous le précédent contrat d'assurance pension sont maintenues :

- prime unique de 3 %;
- pas d'octroi d'allocation complémentaire ni d'allocation de rattrapage
- pas de périodes dites assimilées ;
- pas de plan multi-employeurs .

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins

DECIDE :

1° D'approuver les documents suivants ci-annexés relatifs à l'instauration de la pension complémentaire des membres du personnel occupés dans le cadre d'un contrat de travail avec la commune disponibles sur le site <https://www.ethiaspensionfund.be/plan-de-pension.html> :

- Règlement de pension
- Plan de financement du régime de pension du 2ème pilier en faveur des membres du personnel contractuel d'un pouvoir local relevant du patrimoine distinct APL du canton 2
- Convention de gestion – Canton 2 - Patrimoine distinct APL
- Acte d'adhésion à la Convention de Gestion – Canton 2 – Patrimoine Distinct APL
- Déclaration sur les principes de la politique d'investissement du “patrimoine distinct APL”
- Règlement d'assurance de groupe pour “structure d'accueil”
- Convention cadre d'assurance de rentes viagères octroyées dans le cadre de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires
- Statuts de l'organisme de financement de pensions “Ethias Pension Fund”

2° De recourir aux services d'Ethias Pension Fund OFP, adjudicataire de l'accord-cadre passé par la centrale d'achat du Service fédéral des pensions ;

3° De financer les dépenses impliquées par les crédits inscrits à l'article 000/11323 pour les années 2022 et suivantes;

4° : De charger le collège des Bourgmestres et Echevins de l'exécution de la présente décision.

5°: D'adresser copie de cette décision Ethias Pension Fund OFP (selon les modalités prévues sur le site dédié du prestataire).

---

**Gebruikmaking van de diensten van de inschrijver aan wie de raamovereenkomst is gegund door de aankoopcentrale van de FPD en stemming van de documenten betreffende de vaststelling van een aanvullend pensioen voor het contractueel personeel**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet ,

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot uitvoering van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en zijn wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 1 februari 2022 tot toewijzing aan de Federale Pensioendienst van bepaalde opdrachten inzake de aanvullende pensioenen van de contractuele personeelsleden van de provinciale en plaatselijke besturen, tot wijziging van artikel 30/1 van de wet van 18 maart 2016 betreffende de Federale Pensioendienst;

Gelet op de wet van 30 maart 2018 met betrekking tot het niet in aanmerking nemen van diensten gepresteerd als nietvastbenoemd personeelslid voor een pensioen van de overheidssector, tot wijziging van de individuele responsabilisering van de provinciale en lokale overheden binnen het Gesolidariseerde pensioenfonds, tot aanpassing van de reglementering inzake aanvullende pensioenen, tot wijziging van de modaliteiten van de financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen en tot bijkomende financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen;

Gelet op de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen;

Gelet op het protocol 2021/1 van het onderhandelingscomité C van de plaatselijke openbare diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 september 2021 over de herwaardering van de lonen 2021-2025;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 oktober 2021 tot toekenning aan de Brusselse gemeenten van een dotatie van 22.500.000,00 EUR houdende uitvoering van het sectoraal akkoord 2021-2025;

Overwegende de opzegging per 1 januari 2022 door Belfius Insurance en Ethias van de overeenkomst in het kader van de overheidsopdracht die in 2010 door de RSZPPO is uitgeschreven voor de aanduiding van een verzekeringsmaatschappij belast met de uitvoering van de pensioenverbintenis voor de contractuele personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Overwegende de besluiten van het beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen tot aanduiding van een nieuwe pensioeninstelling voor de plaatselijke besturen;

Overwegende het lastenboek van de Federale Pensioendienst voor de overheidsopdracht voor diensten "Aanduiden van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening voor provinciale en plaatselijke

overheden” (nr. SFPD/S2100/2022/05);

Overwegende dat het beheerscomité van de provinciale en plaatselijke besturen op 29 augustus 2022 heeft besloten de overheidsopdracht met als onderwerp “Aanduiden van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening voor provinciale en plaatselijke overheden” te gunnen aan Ethias Pension Fund OFP, overeenkomstig de toepasselijke aanbestedingsdocumenten.

Overwegende dat, om in aanmerking te komen voor een vermindering van de responsabiliseringbijdrage als bedoeld in bovenvermelde wet van 24 oktober 2011, de lokale besturen aangesloten bij het Gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen voor hun contractueel personeel een tweede pensioenpijler moeten opzetten

Overwegende dat bovengenoemd protocol 2021/1 van het onderhandelingscomité C van de plaatselijke openbare diensten, alsook bovengenoemd besluit van 2 oktober 2021 dit protocol uitvoeren, de instelling van een tweede pensioenpijler inhouden in het kader van de onderhandelde loonopwaardering;

Overwegende dat krachtens artikel 47, § 2, van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende dienst die zijn toevlucht neemt tot een aankoopcentrale, vrijgesteld wordt van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Gelet op het besluit van de gemeenteraad van 23 juni 2022 (#002/23.06.2022/A/0021#, BOS 54525) om aan te sluiten bij de aankoopcentrale van de federale pensioendienst, met het oog op de voortzetting van een tweede pensioenpijler voor contractuele personeelsleden,;

Gelet op de protocollen 2022/003 van het onderhandelingscomité van 29.09.2022

Overwegende dat de documenten betreffende de vaststelling van het aanvullend pensioen voor het contractueel personeel van de gemeente moet worden goedgekeurd;

Overwegende dat de voorwaarden van de vorige pensioenverzekeringsovereenkomst worden gehandhaafd :

- een premie van 3%;
- geen toekenning van een aanvullende uitkering noch inhaaltoelage
- geen zogenaamde gelijkgestelde periodes;
- geen multi-werkgevers plan

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen

BESLUIT:

1° de volgende documenten in bijlage goed te keuren met betrekking tot de invoering van het aanvullend pensioen voor contractuele personeelsleden van de gemeente beschikbaar op <https://www.ethiaspensionfund.be/plan-de-pension.html>

- Pensioenreglement.
- Financieringsplan voor de pensioenregeling van de tweede pijler voor de contractuele personeelsleden van een lokaal bestuur behorend tot het afzonderlijk vermogen PPO van kanton 2
- Beheersovereenkomst - Kanton 2 - afzonderlijk vermogen PPO
- Toetredingsakte tot de beheersovereenkomst - Kanton 2 - afzonderlijk vermogen PPO
- Verklaring over de principes van het investeringsbeleid van het “afzonderlijk vermogen PPO”
- Groepsverzekeringsreglement voor “onthaalstructuur”
- Kaderovereenkomst renteverzekering, lijfrenten toegekend in het kader van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen
- Statuten van het organisme voor de pensioenfinanciering “Ethias Pension Fund”.

2° gebruik te maken van de diensten van Ethias Pension Fund OFP, de inschrijver aan wie de raamovereenkomst is gegund door de aankoopcentrale van de federale pensioendienst;

3° De uitgaven te financieren die voortvloeien uit de kredieten in artikel 000/11323 van de jaar 2022

en de volgende;

4°: Het college van burgemeester en schepenen te belasten met de uitvoering van dit besluit.

5°: een kopie van deze beslissing te bezorgen aan Ethias Pension Fund OFP (volgens de modaliteiten op de specifieke website van de verstrekker).

*1 annexe / 1 bijlage*

*pension 2ème plier - état des infos le 07.09.2022.docx*

---

## **Service Juridique - Juridische dienst**

- 10 **Introduction d'une requête d'appel à l'encontre de deux jugements prononcés par le tribunal de première instance de Bruxelles le 22 octobre 2021 (aff. 2020/1002/A & 2020/976/A) et concernant les taxes enrôlées à charge de la BVBA CLEAR CHANNEL BELGIUM pour l'exercice d'imposition 2019 - troisième et quatrième trimestre - Autorisation d'ester en justice - MONTANT TOTAL : 161.775,00 €**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, article 270 ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 14 décembre 2021 (#002/14.12.2021/B/0076#) ;

DECIDE :

- d'autoriser le Collège à introduire une requête d'appel à l'encontre de deux jugements prononcés par le tribunal de première instance de Bruxelles le 22 octobre 2021 (aff. 2020/1002/A & 2020/976/A) et concernant les taxes enrôlées à charge de la BVBA CLEAR CHANNEL BELGIUM pour l'exercice d'imposition 2019 - troisième et quatrième trimestre - Autorisation d'ester en justice - MONTANT TOTAL : 161.775,00 €
- de charger le Secrétaire communal et le Bourgmestre de l'exécution de cette décision.

---

**Beroep tegen twee vonnissen van het rechtbank van eerste aanleg van 22 oktober 2021 (aff. 2020/1002/A & 2020/976/A) en betreffende de ingekohierd belastingen op vaste panelen ten laste van BVBA CLEAR CHANNEL BELGIUM - Aanslagjaar 2019 - derde en vierde kwartaal - Machtiging om gerechtelijke procedures in te dienen - BEDRAG: 161.775,00 €**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet; artikel 270;

Overwegende de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 14 december 2021 (#002/14.12.2021/B/0076#) ;

BESLIST

- het College te machtigen om een beroep in te dienen tegen twee vonnissen van het rechtbank van eerste aanleg van 22 oktober 2021 (aff. 2020/1002/A & 2020/976/A) en betreffende de ingekohierd belastingen op vaste panelen ten laste van BVBA CLEAR CHANNEL BELGIUM - Aanslagjaar 2019 - derde en vierde kwartaal - BEDRAG: 161.775,00 € ;
- belast de Gemeentesecretaris en de Burgemeester van de uitvoering van deze beslissing.

*1 annexe / 1 bijlage*

*INDIVIDUAL\_NOTIFICATION\_fr\_51670\_signable.pdf*

---

- 11 **Introduction d'une requête en intervention dans le cadre du recours en annulation introduit contre le permis d'urbanisme délivré le 31 mars 2022 par le Fonctionnaire délégué à la S.A. Bataves pour la mise en œuvre du projet WASTRA - Autorisation d'ester en Justice**

Le Conseil,

Vu l'article 270 de la Nouvelle loi communale ;

Vu le permis d'urbanisme délivré le 31 mars 2022 par le Fonctionnaire délégué à la S.A. Bataves autorisant la mise en oeuvre du projet Wastra ;

Vu la requête en annulation (G/A 236.692) introduite auprès du Conseil d'Etat le 27 juin 2022 contre le permis d'urbanisme délivré le 31 mars 2022 par le Fonctionnaire délégué à la S.A. Bataves pour la mise en oeuvre du projet WASTRA ;

Considérant que le projet urbanistique tend à la revitalisation du quartier dit Wastra (situé entre la rue de la Stratégie, la chaussée de Wavre, le boulevard du Triomphe et la rue Henri Schoofs) ;

Que ce projet est soutenu par la Commune ;

Qu'il y a donc lieu de le défendre devant le Conseil d'Etat en introduisant une requête en intervention ;  
DECIDE :

- d'autoriser le Collège à introduire une requête en intervention afin de défendre le permis d'urbanisme délivré le 31 mars 2022 par le Fonctionnaire délégué à la S.A. Bataves pour la mise en oeuvre du projet WASTRA ;
- de charger le Secrétaire communal et le Bourgmestre de l'exécution de cette décision.

---

**Indiening van een verzoekschrift tot tussenkomst in de vernietigingsprocedure ingedend tegenover de bouwvergunning die op 31 maart 2022 door de gedelegeerde ambtenaar is verleend aan S.A. Bataves voor de uitvoering van het WASTRA-project - Machtiging om naar de rechter te stappen**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet; artikel 270;

Gezien de op 31 maart 2022 door de gemachtigde ambtenaar aan Bataves S.A. afgegeven bouwvergunning waarbij toestemming wordt verleend voor de uitvoering van het Wastra-project;  
Gezien het verzoek tot nietigverklaring (G/A 236.692) dat op 27 juni 2022 bij de Raad van State is ingediend tegen de bouwvergunning die op 31 maart 2022 is afgegeven door de aan Bataves N.V. gedelegeerde ambtenaar voor de uitvoering van het WASTRA-project;

Aangezien het stedenbouwkundig project tot doel heeft de wijk Wastra (gelegen tussen Krijgskundestraat, Waversteenweg, Triomflaan en Henri Schoofslaan) nieuw leven in te blazen;  
Dat dit project wordt gesteund door de gemeente;

Dat zij derhalve voor de Raad van State moet worden verdedigd door een verzoek tot tussenkomst in te dienen;

BESLUIT :

- het college toestemming te verlenen om een verzoek om interventie in te dienen teneinde de bouwvergunning te verdedigen die op 31 maart 2022 door de gedelegeerde ambtenaar aan S.A. Bataves is afgegeven voor de uitvoering van het WASTRA-project;
- de gemeentesecretaris en de burgemeester op te dragen dit besluit uit te voeren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*WASTRA - Permis Bataves 220401.pdf, Requ ann. 220706.pdf*

---

## Ressources Humaines - Human Resources

### 12 Personnel communal : Modification du règlement de travail - art. 26 "Congés de circonstances"

Le Collège,

Vu la Nouvelle loi communale

Décide

de soumettre au comité de direction, au comité de concertation CPAS - commune et au comité de négociation la modification du règlement de travail dont la teneur suit :

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu le règlement de travail, l'article 26 – Congés de circonstances § 1, accordant aux agents des congés exceptionnels ;

Considérant qu'il y a lieu de mettre cette disposition en concordance avec les règles contemporaines de relations en couple et de définition d'un ménage;

Vu le protocole d'accord 2021/ du Comité Particulier de Négociation qui s'est réuni le 23 décembre 2021 ;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE :

De modifier comme suit l'article 26 du règlement de travail (modification **en gras**):

Art.26 Congés de circonstances

**Pour l'application du présent article, sont assimilés:**

**1° au conjoint de l'agent, la personne, de sexe différent ou de même sexe, avec qui l'agent vit en couple au même domicile;**

**2° à l'épouse de l'agent, la personne, de sexe différent ou de même sexe, avec qui l'agent vit en couple au même domicile;**

**3° au père, la personne de sexe féminin ou masculin mariée à la mère ou vivant en couple avec cette dernière au même domicile.**

Outre les congés annuels de vacances, des congés exceptionnels peuvent être accordés aux agents, dans les limites fixées par le tableau ci-après :

	<b>Nature de l'événement</b>	<b>Maximum autorisé</b>
1)	Mariage civil de l'agent (A choisir dans la semaine pendant laquelle a lieu le mariage civil ou dans la semaine suivante. Il doit être pris par jour entier)	4 jours
2)	Congé parental ( <b>pour la naissance, l'adoption ou l'accueil d'un enfant</b> ) A choisir librement par l'agent dans les 4 mois à dater du jour de l'accouchement de la personne avec qui iel vit en couple au moment de l'événement. Ce congé peut être fractionné. Pour ce qui concerne les agents contractuels, 3 jours sont à charge de l'administration communale. Les 12 jours restants (17 jours à partir de 2023) sont payés dans la cadre de l'assurance soins de santé et indemnités.	15 jours (20 à partir de 2023)
3)	Mariage d'un enfant. (A prendre par jour entier dans la semaine de l'événement ou dans la semaine suivante).	2 jours
4)	Décès du conjoint, de l'enfant naturel, adoptif ou placé de l'agent ou de la personne avec laquelle iel vit en couple. Les 3 premiers doivent être pris entre le jour du décès et le jour de funérailles inclus. Les 7 autres jours peuvent être pris dans l'année qui suit le décès.	10 jours
5)	Décès du père (d'accueil de longue durée au moment du décès), de la mère (d'accueil de longue durée au moment du décès), du beau-père, de la belle-mère, du second mari de la mère, de la seconde femme du père, de la belle-fille, du beau-fils de l'agent ou de son conjoint. Les 3 premiers doivent être pris entre le jour du décès et le jour de funérailles inclus. Le dernier jour peut être pris dans l'année qui suit le décès	4 jours

	Décès d'un parent ou allié au deuxième degré ne faisant pas partie du ménage de l'agent.	
6)	(A prendre le jour de la commémoration. Si ce jour tombe un weekend, le jour ouvrable qui précède ou qui suit)	1 jour
7)	Décès d'un parent ou allié à quelque degré que ce soit faisant partie du ménage de l'agent. (A prendre par jour entier dans les 15 jours à dater de l'événement)	2 jours
8)	Changement de résidence ordonné dans l'intérêt du service, lorsque la mutation entraîne l'intervention de la commune dans les frais de déménagement.	2 jours
9)	Participation aux examens en vue de l'obtention : <ul style="list-style-type: none"> <li>• du diplôme de droit administratif ou du cycle de base de la formation en management communal</li> <li>• d'un diplôme ou certificat de perfectionnement</li> </ul>	10 jours 1 à 8 jours
	Exemple : 8 h / semaine de cours donneraient droit à 8 jours de congé.	

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

#### Gemeentepersoneel: Wijziging van het arbeidsreglement - art. 26 "Omstandigheidsverlof"

Het college,

Gelet op de nieuwe gemeentewet

Beslist

de volgende wijziging van het arbeidsreglement voor te leggen aan het directiecomité, aan het OCMW-gemeentelijk overlegcomité en aan het onderhandelingscomité:

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117 ;

Gezien de wet van 8 december 2002 tot wijziging van de wet van 8 april 1986 tot instelling van de arbeidsreglementen;

Gezien het arbeidsreglement, artikel 26 Omstandigheidsverlof § 1, die aan de ambtenaren uitzonderlijke dagen toekent voor bepaalde gebeurtenissen,

Overwegende dat het nodig is deze bepaling in overeenstemming te brengen met de hedendaagse regels inzake relaties tussen mensen en de definitie van de gezinssamenstelling;

Gezien de akkoordovereenkomst 2021/0 van het Bijzonder Onderhandelingscomité dat vergaderde op 23 december 2021;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Als volgt artikel 26 van het arbeidsreglement de wijzigen (wijzigingen in **vet**):

Art.26 Omstandigheidsverlof

**Voor de toepassing van deze bepaling, wordt gelijkgesteld met:**

**1° de echtgenoot van de ambtenaar, de persoon, van verschillend of gelijk geslacht, met wie de ambtenaar samenleeft als koppel op dezelfde woonplaats;**

**2° de echtgenote van de ambtenaar, de persoon, van verschillend of gelijk geslacht, met wie de ambtenaar samenleeft als koppel op dezelfde woonplaats;**

**3° de vader, de persoon van het vrouwelijk of het mannelijk geslacht getrouwd met de moeder of die met haar samenleeft als koppel, op dezelfde woonplaats.**

Behalve het jaarlijks vakantieverlof, kan uitzonderlijk verlof aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden toegekend worden, binnen de perken in onderstaande tabel :

Aard der gebeurtenissen	Toegestaan maximum.

1)	Burgerlijk huwelijk van het personeelslid (te kiezen binnen de week waarin het huwelijk plaatsvindt of in de daarop volgende week. Hij moet genomen worden in volledige dagen).	4 dagen
2)	<b>Ouderschapsverlof (voor een geboorte, een adoptie of het opvang van een kind)</b> Vrij te kiezen binnen de 4 maanden vanaf de dag van de bevalling van de persoon met wie hij/zij in koppel samenleeft op het moment van de gebeurtenis. Dit verlof mag gesplitst worden. Voor wat betreft de contractuele personeelsleden, zijn 3 dagen ten laste van het gemeentebestuur, de 12 resterende dagen (17 vanaf 2023) worden betaald in het kader van de ziekteverzekering.	15 dagen (20 vanaf 2023)
3)	Huwelijk van een kind. (Te nemen in volledige dagen in de week van de gebeurtenis of de week volgend op de gebeurtenis).	2 dagen
4)	Overlijden van de echtgenoot, het natuurlijke, geadopteerde of pleegkind van het personeelslid of van de persoon met wie hij/zij samenwoont.	
4)	Drie dagen door de werknemer te kiezen tijdens de periode die begint met de dag van het overlijden en eindigt de dag van de begrafenis en zeven dagen door de werknemer te kiezen binnen het jaar na de dag van het overlijden	10 dagen
5)	Overlijden van de pleegvader of pleegmoeder van de werknemer in het kader van langdurige pleegzorg schoonvader, schoonmoeder, tweede echtgenoot van de moeder, tweede echtgenote van de vader, schoondochter, schoonzoon van het personeelslid of hun echtgenoot op het moment van het overlijden. De eerste drie dagen moeten worden opgenomen tussen de dag van overlijden en de dag van de begrafenis. De laatste dag kan worden opgenomen binnen een jaar na het overlijden	4 dagen
6)	Overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede graad die geen deel uitmaakt van het gezin. (Te nemen op de dag van de herdenking. Als de dag een weekend valt, op de dag ervoor of erna).	1 dag
7)	Overlijden van een bloed- of aanverwant van om het even welke graad die deel uitmaakt van het gezin. (Te nemen in volledige dagen binnen de 15 dagen van de gebeurtenis)	2 dagen
8)	Verandering van standplaats opgelegd in het belang van de dienst, wanneer de verplaatsing de tussenkomst van de gemeente vereist in de kosten van vervoer.	2 dagen
9)	Deelname aan examens voor het verwerven van : <ul style="list-style-type: none"><li>• het diploma van administratief recht of van de basiscyclus van de vorming in gemeentelijk management.</li></ul>	10 dagen
	<ul style="list-style-type: none"><li>• van een vervolmakingsdiploma of -getuigschrift.</li></ul>	1 à 8 dagen
	Bvb. 8 uur/week geven recht op 8 dagen verlof	

Huidige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels hoofdstedelijk Gewest belast met de lokale besturen.

## Culture - Cultuur

### 13 Liquidation de subsides prévus au budget ordinaire de l'exercice 2022 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités d'exécution;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2022 prévoit des dépenses à l'article 762/33202.

Décide

-d'approuver les comptes de bilan 2021 et/ou rapports d'activités

-d'autoriser la liquidation des subventions prévues au budget ordinaire de l'exercice 2022, à l'article 762/33202, en faveur des associations culturelles et patriotiques suivantes pour un montant de 1.500,00 €

1. A.W.W.A (Association Wallonne de la Woluwe-Auderghem)	€	300,00
2. Tradidanse asbl	€	350,00
3. Ensemble Polyphonia	€	550,00
4. Les amis de la Forêt de Soignes	€	75,00
5. Union touristique Les amis de la Nature - section de Boitsfort	€	75,00
6. Amnesty International	€	150,00
<b>TOTAL</b>		<b>€ 1.500,00</b>

-de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme d'un bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022 voor de culturele en vaderlandslievende verenigen**

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2022 een uitgave voorziet op artikel 762/33202;

Besluit

- de rekeningen en balans 2021 en/of activiteitenverslagen goed te keuren.

- de uitkering der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022, op artikel 762/33202, voor de volgende culturele en vaderlandslievende verenigen, bedraagt 1.500,00 €.

1. A.W.W.A (Association Wallonne de la Woluwe-Auderghem)	€	300,00
2. Tradidanse asbl	€	350,00

3. Ensemble Polyphonia	€	550,00
4. Les amis de la Forêt de Soignes	€	75,00
5. Union Touristique Les amis de la Nature - section de Boitsfort	€	75,00
6. Amnesty International	€	150,00
<b>TOTAL</b>	€	<b>1.500,00</b>

- het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.  
Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

#### *6 annexes / 6 bijlagen*

*Rapport 2021 Les amis de la forêt de Soignes.pdf, Rapport 2021 AWWA.pdf, Rapport 2021 Tradidanse.pdf, Rapport 2021 Choeur Polyphonia.pdf, Rapport 2021 Amis de la nature.pdf, AMNESTY International.docx*

#### **14 Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2022 en faveur de l'asbl Cheval & Forêt**

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités d'exécution ;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2022 prévoit des dépenses à l'article 7621/33202 ;  
Décide

d'approuver le compte de bilan 2021 de l'a.s.b.l. Cheval & Forêt

d'autoriser la liquidation de la subvention prévue au budget ordinaire de l'exercice 2022, à l'article 7621/33202, en faveur de l'a.s.b.l. Cheval & Forêt, d'un montant de 30.000,-€

de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

#### **Uitbetaling der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022 voor de vzw Cheval & Forêt**

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 décembre 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2022 een uitgave voorziet op artikel 7621/33202;

Beslist

de rekening en balans 2021 goed te keuren

de uitkering der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022, op artikel 7621/33202, voor de v.z.w. Cheval & Forêt, bedraagt 30.000,-€

Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

#### *5 annexes / 5 bijlagen*

*RA C&F 2021 NL.pdf, RA C&F 2021 FR.pdf, CHEVAL Bilan interne du 22.06.2022 à 15.51.57.pdf, Cheval & Forêt compte et bilan 2021.pdf, DOCUMENT SUBS ASSO CULT2022.pdf*

---

## **Urbanisme - Stedenbouw**

### **15 Mission relative à la performance énergétique du bâtiment - subsidiation - renouvellement de la convention de subside pour le traitement des agents préposés**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Considérant ce qui suit :

Dans le cadre d'une nouvelle réglementation européenne adaptée au droit bruxellois portant sur les économies d'énergie dans les bâtiments (la « PEB »), l'IBGE a proposé en 2008 aux communes bruxelloises d'engager un agent spécifiquement chargé de la mission du suivi des volets PEB, volets dorénavant joints aux demandes de Permis d'Urbanisme ;

Une première convention portant sur une subvention à 100 % du traitement de l'agent chargé de la mission, sur la description de sa mission ainsi que sur les conditions de subvention a été signée entre notre administration et l'IBGE en janvier 2009 ;

Le renouvellement pour les 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 et 2021 de cette convention de mission et de subsidiation ont été soumis à l'approbation de votre Conseil respectivement en date du 24/06/10, 24/08/11, 08/01/13, 24/10/13, 23/10/2014, 24/09/2015, 29/09/2016, 29/06/2017, 29/06/2018, 17/06/2019, 24/09/2020 et 30/09/2021 ;

Une nouvelle convention est proposée pour la période du 01/01/2022 au 31/12/2022 à l'approbation du Conseil Communal.

DECIDE:

- de marquer son accord sur le renouvellement de la convention, jointe à la présente délibération et qui en fait partie intégrante et portant sur la subsidiation ainsi que la mission de suivi des volets PEB joints aux demandes de Permis d'Urbanisme ;
- de soumettre le renouvellement de la convention de mission et de subsidiation au Conseil communal du 29 septembre 2022 et charge le Secrétaire communal et le Bourgmestre de l'exécution de cette décision.

La présente délibération sera transmise, sous la forme d'un bref exposé, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles Capitale en charge des Pouvoirs locaux et, en double exemplaire, à la Ministre de l'Environnement et à Bruxelles Environnement.

---

### **Opdracht betreffende de energie prestatie van het gebouw - subsidiëring overeenkomst - hernieuwing van de subsidie-overeenkomst voor het loon van de aangestelde beambten**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117;

Overwegende wat volgt:

In het kader van de nieuwe Europese wetgeving aangepast aan het Brussels recht inzake de energiebesparing in gebouwen (de “EPB”), heeft het BIM in 2008 aan de Brusselse gemeenten voorgesteld om een medewerker aan te werven die specifiek gelast is met het opvolgen van de EPB-formulieren, die voortaan bij de aanvragen om stedenbouwkundige vergunningen gevoegd dienen te worden ;

Een eerste overeenkomst die een subsidie van 100% voorziet van de wedde van de medewerker belast met deze taak, en waarin de beschrijving van zijn opdracht evenals de subsidievoorwaarden opgenomen zijn, werd ondertekend tussen ons gemeentebestuur en het BIM in januari 2009 ;

De hernieuwing voor 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 en 2022 van deze overeenkomst inzake de opdracht en de subsidiëring werd ter goedkeuring voorgelegd aan

uw Raad op 24/06/10, 24/08/11, 08/01/13, 24/10/13, 23/10/2014, 24/09/2015, 29/09/2016, 29/06/2017, 29/06/2018, 27/06/2019, 24/09/2020 en 30/09/2021 ;

Een nieuwe overeenkomst is nu voor de periode van 01/01/2022 tot en met 31/12/2022 aan de Raad ter goedkeuring voorgelegd.

BESLIST :

- Om zijn goedkeuring te verlenen aan de vernieuwing van de overeenkomst die het aanhangsel vormt van de huidige beraadslaging en er integraal deel van uitmaakt, en die betrekking heeft op het opvolgen van de EPB-formulieren die bij de aanvragen om stedenbouwkundige vergunningen gevoegd worden ;
- Om de vernieuwing van de overeenkomst inzake de opdracht en de subsidiëring aan de Gemeenteraad van 29 september 2022 te onderwerpen en de Gemeentesecretaris en de Burgemeester met de uitvoering van dit besluit te lasten.

Onderhavige beraadslaging zal in de vorm van een beknopt verslag overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen en, in dubbel exemplaar, aan de Minister van Leefmilieu en aan Leefmilieu Brussel.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*CONT\_2022\_AUDERGHEM\_PEB.pdf, 20220720\_Mail\_Convention2022.msg*

---

## **Bien-être animal - Dierenwelzijn**

### **16 Label "Commune Amie des Animaux" – Subside facultatif pour les communes 2022 : Convention relative à la subvention facultative pour l'octroi des vétochèques et le soutien au renouvellement du marché de service avec l'application Animal Research**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communal

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux ;

Vu l'appel à projet de Bruxelles Environnement pour l'obtention d'un subside à destination des communes dans le cadre du projet "Label Commune amie des animaux" ;

Considérant ce qui suit :

Le Collège a approuvé en date du 17/05/2022 le dépôt de sa candidature pour le subside facultatif 2022 à destination des communes dans le cadre du projet Label « Commune Amie des Animaux » (#002/17.05.2022/B/0074#) ;

Parmi les projets déposés, Bruxelles Environnement a sélectionné le projet déposé par la commune d'Auderghem en date du 15/05/2022, visant l'attribution de vétochèques et le soutien au renouvellement du marché de service avec l'application Animal Research ;

DECIDE :

- De marquer son accord pour la conclusion d'une convention avec Bruxelles Environnement relative à la subvention visant l'attribution de vétochèques et le soutien au renouvellement du marché de service avec l'application Animal Research

---

### **Label 'Diervriendelijke Gemeente' - Facultatieve subsidie voor gemeenten 2022 : Akkoord over de facultatieve subsidie voor de toekenning van dierenartscheques en de ondersteuning van de verlenging van het dienstencontract met de toepassing Animal Research**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet ;

Gezien de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren.

Gezien de oproep van Leefmilieu Brussel tot het indienen van projecten voor een subsidie voor gemeenten in het kader van het project Label 'Diervriendelijke Gemeente' ;

Gezien het volgende :

Op 17/05/2022 heeft het College zijn goedkeuring gehecht aan de indiening van de aanvraag voor de facultatieve subsidie voor gemeenten in 2022 in het kader van het project Label 'Diervriendelijke Gemeente' (#002/17.05.2022/B/0074#) ;

Van de ingediende projecten heeft Leefmilieu Brussel het project geselecteerd dat op 15/05/2022 werd ingediend door de gemeente Oudergem en dat de toekenning van dierenartscheques en de ondersteuning van de verlenging van het dienstencontract met de toepassing Animal Research ;

## BESLUIT

- akkoord te gaan met het sluiten van de overeenkomst met Leefmilieu Brussel voor de toekenning van dierenartscheques en de ondersteuning van de verlenging van het dienstencontract met de toepassing Animal Research ;

*1 annexe / 1 bijlage*

*CONT\_2022\_Auderghem\_BEALabel.pdf*

---

## 17 Règlement communal relatif à l'octroi de la prime « Vetochèque » pour animaux domestiques

Le CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi Communale, notamment l'article 117 ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment les articles 92 à 95 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2006 relatif à l'engagement comptable, à la liquidation et au contrôle des engagements et des liquidations, notamment l'article 6 §1er;

Vu l'arrêté ministériel octroyant une subvention de 6.000 € à la commune d'Auderghem pour l'année budgétaire 2022 (réf. : SUB/2022/Auderghem/BEA/Label) ;

Considérant ce qui suit :

Dans une zone métropolitaine telle que la Région de Bruxelles-Capitale, il est dans l'intérêt de tous de faire cohabiter l'homme et les animaux en parfaite harmonie. Les animaux ont un rôle social qui n'est plus à démentir dans notre société. La Région de Bruxelles-Capitale entend dès lors soutenir les projets communaux favorables au bien-être animal.

L'instauration d'une prime pour la stérilisation des chats domestiques vise à contribuer au bien-être animal par la diminution de leur trop importante reproduction. La surpopulation mène en effet au mauvais traitement et à l'abandon de nombreux chats que les refuges ne peuvent recueillir faute de place ou de moyen.

L'instauration d'une prime pour le puçage des chats et des chiens domestiques vise à contribuer au bien-être animal par la diminution de la perte des animaux domestiques par leur maître, et le risque d'abandon. Cela a également pour but de limiter l'engorgement des refuges avec des animaux perdus, qu'ils ne peuvent pas tous accueillir faute de place et de moyen.

L'instauration d'une prime pour la consultation vétérinaire des animaux de compagnie permet d'augmenter le suivi de la santé de l'animal, et permettant au vétérinaire de pouvoir détecter rapidement certaines maladies contagieuses, mais également faire de la prévention contre certaines maladies évitables, via les vaccins notamment.

Le budget de 6.000€ est prévu à l'article budgétaire en recette 879/46548 (Contribution des autres pouvoirs publics à des fins spécifiques) et à l'article en dépense 879/33101 (Subsides stérilisation des chats) pour l'exercice budgétaire 2022.

DECIDE :

- d'adopter comme suit le présent règlement-subside :

## **Article 1<sup>er</sup> – Objet**

Dans la limite des crédits budgétaires disponibles et aux conditions fixées par le présent règlement communal, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut accorder des primes, aussi appelées « vétochèques » aux ménages domiciliés à Auderghem et propriétaires d'animaux domestiques pour des interventions suivantes effectuées sur ces derniers : la stérilisation des chats domestiques, l'identification des chats/chiens domestiques, ou tout autre type de consultation de soins vétérinaires pour les animaux domestiques.

## **Article 2 – Notions**

Au sens du présent règlement, on entend par :

- 1) « Stérilisation » : Acte pratiqué par un vétérinaire sur un chat domestique (mâle ou femelle) visant à rendre celui-ci improductif ;
- 2) « Identification » : Acte pratiqué par un vétérinaire consistant à identifier un chat ou un chien domestique par l'implantation d'une puce électronique au niveau de sa peau ; - « Vétérinaire » : membre de l'Ordre des médecins vétérinaires de Belgique ayant son siège dans la zone de Bruxelles-Capitale ;
- 3) Vétérinaire : médecin-vétérinaire membre de l'Ordre des médecins vétérinaires de Belgique.
- 4) « Ménage » : Personne seule ou personnes, unies ou non par des liens familiaux, domiciliées à Auderghem, qui vivent sous le même toit et règlent principalement en commun les questions ménagères (composition de ménage faisant foi) ;
- 5) « Demandeur » : Personne physique, propriétaire ou détentrice d'un animal domestique, et qui exerce habituellement sur lui une gestion ou une surveillance directe.

## **Article 3 – Bénéficiaire**

La prime est octroyée à toute personne physique majeure appartenant à la catégorie des faibles revenus qui est domiciliée sur le territoire de la Commune d'Auderghem et qui a payé le prix de la consultation et de l'identification, de la vaccination et/ou de la stérilisation de l'animal ou des animaux dont elle est propriétaire.

Faibles revenus : personne isolée dont les revenus imposables sont inférieurs à 35.782,80 € ; et personnes cohabitant ou en couple dont les revenus imposables sont inférieurs à 50.782,80 €. Le montant à prendre en compte est précisé sur l'Avertissement Extrait de Rôle le plus récent. Il s'agit de la somme des revenus imposables globalement et des revenus imposables distinctement.

Cohabitant ou en couple : plus d'une personne majeure domiciliée à la même adresse.

## **Article 4 - Montant alloué**

Le montant de la prime communale pour la stérilisation est fixé à 50,00 EUR pour les chats domestiques mâles et à 75,00 EUR pour les chats domestiques femelles.

Le montant de la prime communale pour l'identification est fixé à 25,00 EUR par intervention pour les chats et chiens domestiques (mâles ou femelles).

Le montant de la prime communale pour tout autre type de consultation vétérinaire sur tous les animaux domestiques (mâles ou femelles) est fixé à 25,00 EUR par consultation.

Le montant de la prime ne pourra excéder 100% du montant de la facture du vétérinaire. Un maximum de 3 primes pourra être octroyée par année et par ménage domicilié sur le territoire de la commune d'Auderghem, chacune de celles-ci étant liée à une prestation vétérinaire décrite sur le formulaire de demande -soit stérilisation, soit identification, soit autre consultation - peut être octroyé par année et par ménage domicilié à Auderghem (sur base de la composition de ménage).

Le maximum de primes cité à l'alinéa précédent vaut, peu importe le nombre d'animaux domestiques concernés. Les primes doivent concerter des animaux appartenant au ménage qui souhaite en bénéficier.

## **Article 5 – Procédure**

Sous peine d'irrecevabilité, la demande de prime doit être introduite à l'aide du formulaire unique ad hoc, dûment signé et complété par le responsable.

Il doit être accompagné :

1. De l'attestation de soin originale signée par le vétérinaire ayant pratiqué l'intervention et de la note d'honoraires originale émise par celui-ci ;
2. d'une composition de ménage récente ;
3. une copie du dernier Avertissement-Extrait de Rôle du ménage le plus récent délivré par le SPF

Finances, précisant les revenus, assujetti ou non à l'impôt belge des personnes physiques\* (prouvant la catégorie de revenus à laquelle appartient le demandeur)

4. Dans le cas d'une demande de prime pour identification ou vaccination, une copie de la page adéquate du carnet de vaccination.

L'intervention doit avoir eu lieu après le 1<sup>er</sup> janvier 2022.

La demande de prime doit être introduite au plus tard avant le 30 juin 2023 à l'adresse suivante : Administration communale d'Auderghem – Service de l'Environnement, Rue Emile Idiers, 12-14, 1160 Auderghem.

#### **Article 6 – Critère d'attribution**

Le montant maximal des crédits disponibles accordés pour la stérilisation des chats et le puçage des chats et chiens domestiques s'élève à 4.500 €.

Le montant maximal des crédits disponibles accordés pour la consultation vétérinaire pour tous les animaux domestiques s'élèvent à 1.500 €.

Dans l'hypothèse où le nombre de demandes excède le budget disponible, les demandes seront traitées selon la date de leur dépôt jusqu'à épuisement du budget.

#### **Article 7 – Liquidation**

Suite à la décision d'octroi du Collège des Bourgmestre et échevins, la prime est versée au demandeur sur le numéro de compte mentionné par ce dernier dans le formulaire visé à l'article 5.

#### **Article 8 – Remboursement**

Le demandeur ayant bénéficié de la prime est tenu de rembourser l'intégralité de celle-ci à l'administration communale en cas de déclaration inexacte ou frauduleuse déposée dans le seul but d'obtenir indûment ladite prime.

#### **Article 9 – Contestations**

La décision refusant l'octroi d'une prime communale peut faire l'objet d'une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins.

La réclamation doit être introduite, par écrit, signée et motivée, et sous peine de déchéance, dans un délai d'un mois prenant cours lors de la notification de la décision de refus

---

### **Gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van de « Dierenartscheque »- premie voor huisdieren**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid de artikelen 92 tot 95;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006 inzake de boekhoudkundige vastlegging, de vereffening en de controle op de vastleggingen en de vereffeningen, meer bepaald artikel 6 §1;

Gelet op de besluit van de Minister houdende de toekenning van een toelage van 6.000 € aan de gemeente Oudergem voor het begrotingsjaar 2022 (ref.: SUB/2022/Oudergem/BEA/Label);

Overwegende wat volgt:

In een grootstedelijk gebied zoals het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is het in het belang van allen dat mens en dier in perfecte harmonie kunnen samenleven. Dieren vervullen in onze samenleving een sociale rol die niet meer te ontkennen valt. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ondersteunt daarom gemeentelijke projecten die bevorderlijk zijn voor het welzijn van dieren.

De invoering van een premie om huiskatten te steriliseren heeft tot doel bij te dragen tot dierenwelzijn door hun al te grote reproductie te beperken. Overbevolking leidt immers tot mishandeling en het achterlaten van vele katten die niet terechtkunnen in het asiel wegens gebrek aan plaats of middelen.

De invoering van een speciale premie voor de identificatie van honden en katten is bedoeld om bij te dragen tot het welzijn van dieren door het verlies van huisdieren door hun eigenaars en het risico dat zij worden achtergelaten te verminderen. Het is ook bedoeld om de overbevolking van asiel te beperken met verloren dieren, die zij niet allemaal kunnen opvangen wegens gebrek aan ruimte en middelen.

De invoering van een speciale premie voor de raadpleging van dierenartsen bij gezelschapsdieren

maakt een betere bewaking van de gezondheid van het dier mogelijk en stelt de dierenarts in staat bepaalde besmettelijke ziekten snel op te sporen, maar ook bepaalde vermijdbare ziekten te voorkomen, met name door vaccins.

De begroting van 7.000 € is opgenomen in het inkomstartikel 879/46548 (Andere specifieke subsidies van andere overheidsinstellingen) en in het uitgaveartikel 879/33101 (Toelage sterilisatie katten) voor het begrotingsjaar 2022.

BESLIST :

- om het huidige subsidiereglement te aanvaarden :

## **Artikel 1 – Voorwerp**

Voorwerp onder voorbehoud van de beschikbare begrotingskredieten en onder de voorwaarden die vastgelegd worden in onderhavig gemeentelijk reglement, het College van Burgemeester en Schepenen een premie toekennen, ook wel ‘dierenartscheques’ genoemd, toegekend worden aan gezinnen die in Oudergem gedomicilieerd zijn en eigenaar zijn van (een) huisdier(en) voor de volgende ingrepen: om huiskatten te steriliseren, de identificatie van honden en huiskatten of ieder ander dierenarts onderzoek voor alle huisdieren.

## **Artikel 2 – Definities**

« Sterilisatie » : ingreep uitgevoerd door een dierenarts bij een huiskat (mannelijk of vrouwelijk) om dat onvruchtbare te maken.

« Identificatie » : ingreep uitgevoerd door een dierenarts die erin bestaat een huiskat of een huishond te identificeren door een elektronische chip te implanteren onder de huid.

« Dierenarts » : lid van de Orde der Dierenartsen van België dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gevestigd.

« Gezin »: een of meerdere personen die al dan niet door familiebanden verbonden zijn, gedomicilieerd zijn te Evere, onder hetzelfde dak wonen en hun huishoudelijke aangelegenheden hoofdzakelijk gemeenschappelijk regelen (waarbij de gezinssamenstelling geldt als bewijs).

« Aanvrager »: de natuurlijke persoon, eigenaar ofhouder van een huisdier, die er gewoonlijk een onmiddellijk beheer of toezicht op uitoefent.

## **Artikel 3 - Begunstigde**

De premie wordt toegekend aan elke meerderjarige natuurlijke persoon die tot de categorie van de lage inkomens behoort, die gedomicilieerd is op het grondgebied van de gemeente Oudergem en die de prijs van de consultatie en de identificatie, de vaccinatie en/of de sterilisatie betaald heeft voor het dier of de dieren waar hij de eigenaar van is.

Lage inkomens: alleenstaande met een belastbaar inkomen lager dan € 35.782,80 en samenwonenden of koppel met een belastbaar inkomen lager dan € 50.782,80. Het in aanmerking te nemen bedrag staat verduidelijkt op het recentste aanslagbiljet kohieruittreksel. Het betreft de som van het globaal belastbaar inkomen en het afzonderlijk belastbaar inkomen.

Samenwonenden of koppel: meer dan een meerderjarige persoon gedomicilieerd op hetzelfde adres.

## **Artikel 4 – Toegekend bedrag**

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor de sterilisatie wordt vastgelegd op 50,00 euro voor mannelijke katten en op 75,00 euro voor vrouwelijke katten.

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor de identificatie wordt vastgelegd op 25,00 euro per ingreep voor mannelijke en vrouwelijke katten en honden.

Het bedrag van de gemeentelijke ‘dierenartscheque’-premie voor ieder ander veterinaire onderzoek wordt vastgelegd op 25,00 euro per onderzoek voor mannelijke en vrouwelijke huisdieren.

Het bedrag van de premie mag niet hoger liggen dan 100 % van het bedrag van de factuur van de dierenarts. Er worden maximaal drie premies per jaar en per gezin dat in Oudergem gedomicilieerd is (op basis van de gezinssamenstelling) toegekend. De premies moeten verband houden met een veterinaire prestatie die beschreven wordt op het aanvraagformulier (sterilisatie, identificatie of een ander veterinaire onderzoek).

Het premiemaximum uit de voorgaande alinea geldt ongeacht het aantal huisdieren waarop de aanvraag betrekking heeft. De premies moeten betrekking hebben op huisdieren die eigendom zijn van het gezin dat de premie wil krijgen.

## **Artikel 5 – Procedure**

Op straffe van onontvankelijkheid moet de aanvraag voor de premie worden ingediend met behulp van het ad-hocformulier dat de verantwoordelijke correct dient in te vullen en te ondertekenen.

Bij het aanvraagformulier horen:

1. Een kopie van het laatste aanslagbiljet kohieruittreksel van het gezin afgeleverd door de FOD Financiën, met verduidelijking van de inkomens, al dan niet onderworpen aan de Belgische personenbelasting\* (als bewijs van de inkomenscategorie waartoe de aanvrager behoort);
2. Een kopie van de gedetailleerde honorariumnota/factuur van de dierenarts op naam van de aanvrager;
3. Een kopie van het bewijs van betaling van de volledige honorariumnota/factuur (rekeningafschrift, ...);
4. In het geval van een premieaanvraag voor identificatie of vaccinatie, een kopie van de betreffende pagina van het vaccinatieboekje.

De interventie moet na 1 januari 2022 worden uitgevoerd.

De premie-aanvraag moet ten laatste vóór 30 juni 2023 worden ingediend op het volgende adres:  
Gemeentebestuur van Oudergem – Dienst Leefmilieu, Emile Idiersstraat 12-14, 1160 Oudergem.

## **Artikel 6 – Toekenningss criterium**

Het maximumbedrag aan beschikbare kredieten voor de sterilisatie van katten en de identificatie van huiskatten en honden is 4.500 euro.

Het maximumbedrag voor een consultatie van een dierenarts voor alle huisdieren bedraagt 1.500 euro. Indien het aantal aanvragen het beschikbare budget zou overstijgen, worden de aanvragen behandeld volgens hun datum van indiening tot het budget is uitgeput.

## **Artikel 7 – Uitbetaling**

Volgend op de beslissing tot toekenning van het college van burgemeester en schepenen wordt de premie aan de aanvrager betaald op het rekeningnummer dat deze laatste vermeldt op het formulier zoals bedoeld in artikel 5.

## **Artikel 8 – Terugbetaling**

De aanvrager die een premie heeft ontvangen, is gehouden die premie volledig terug te betalen aan het gemeentebestuur in geval van onjuiste of bedrieglijke aangifte die als enig doel had de genoemde premie op onrechtmatige wijze te verkrijgen.

## **Artikel 9 – Betwistingen**

Tegen de beslissing tot weigering van een gemeentelijke premie kan bezwaar worden aangetekend bij het college van burgemeester en schepenen.

Het bezwaarschrift moet schriftelijk ondertekend en met redenen omkleed, op straffe van verval, worden ingediend binnen een termijn van één maand die ingaat bij de betrekking van de beslissing tot weigering.

---

## **Coordinations sociales - Sociale Coordinatie**

### **18 Approbation d'un avenant au contrat communal de cohésion sociale entre la commune d'Auderghem et la Commission Communautaire française (du 01/01/2023 au 31/12/2023)**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117,

Vu que le contrat qui lie la commune d'Auderghem et la Commission Communautaire française dans le cadre de la participation du quinquennat 2016-2020 du programme de Cohésion Sociale dont l'avenant faisant suite vient à échéance le 31 Décembre 2022,

Vu qu'il est proposé un avenant de prolongation du contrat communal de cohésion sociale qui entre en vigueur à partir du 01 Janvier 2023 jusqu'au 31 décembre 2023,

Vu que la Commune d'Auderghem bénéficiera d'un montant annuel total de 61.987 €.

Décide,

D'approuver un avenant au contrat communal de cohésion sociale entre la commune d'Auderghem et la Commission Communautaire française du 01/01/2023 au 31/12/2023.

---

**Goedkeuring van een aanhangsel bij de gemeentelijke overeenkomst voor sociale cohesie tussen de gemeente Oudergem en de Franse Gemeenschapscommissie (van 01/01/2023 tot 31/12/2023)**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117,

Gelet op de overeenkomst tussen de gemeente Oudergem en de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de deelname van de vijfjarige periode 2016-2020 van het programma voor sociale cohesie, waarvan de volgende renner afloopt op 31 december 2022,

Overwegende dat wordt voorgesteld het gemeentelijke contract inzake sociale cohesie, dat op 01 januari 2023 in werking treedt, te verlengen tot en met 31 december 2023,

Ervan uitgaande dat de gemeente Oudergem een totaal jaarlijks bedrag van 61.987 € zal ontvangen.

Beslist,

een aanhangsel bij de overeenkomst inzake gemeentelijke sociale cohesie tussen de gemeente Oudergem en de Franse Gemeenschapscommissie van 01/01/2023 tot 31/12/2023 goed te keuren

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Arrêté 2022-1043.pdf, Avenant n°3 signé par la Ministre.pdf*

---

## Prévention - Preventie

19 **Convention de collaboration entre les communes d'Uccle, de Watermael-Boitsfort et d'Auderghem relative au service de médiation dans le cadre des sanctions administratives communales pour la zone de police 5342 - renouvellement.**

Le Conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117 et 119bis ;

Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales ;

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 2014 établissant les conditions et modalités minimales pour la médiation prévue dans le cadre de la loi relative aux sanctions administratives communales (SAC) ;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2021 portant octroi d'une subvention à certaines villes et communes pour la mise en place de la médiation SAC ;

Sur base de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 novembre 2021 : « *Les communes mettent le médiateur à disposition des autres communes de leur arrondissement judiciaire ou zone de police pour la Région de Bruxelles-Capitale via la conclusion de conventions intercommunales. Les communes doivent collaborer avec minimum 2 communes du même arrondissement judiciaire/zone de police notamment via la conclusion de convention de collaboration intercommunales* ».

DECIDE

De marquer son accord concernant la convention de collaboration entre les communes d'Uccle, de Watermael-Boitsfort et d'Auderghem relative au service de médiation dans le cadre des sanctions administratives communales pour la zone de police 5342.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Madame la Ministre de la Politique des Grandes Villes.

**Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeenten Ukkel, Watermaal-Bosvoorde, Oudergem betreffende de bemiddelingsdienst in het kader van de wet op de gemeentelijke administratieve sancties voor politiezone 5342 – verlenging.**

De Gemeenteraad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, namelijk de artikelen 117 en 119bis;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 2014 houdende de minimumvoorwaarden en modaliteiten voor de bemiddeling in het kader van de wet betreffende de Gemeentelijke Administratieve Sancties (GAS) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2021 tot toekenning van een subsidie aan bepaalde steden en gemeenten voor uitvoering van de GAS-bemiddeling ;

Volgens artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 november 2021 : « *De gemeenten stellen de bemiddelaar ter beschikking van de andere gemeenten van hun gerechtelijk arrondissement of van de politiezone voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via het sluiten van intergemeentelijke samenwerkingsovereenkomsten. De gemeenten moeten samenwerken. De begunstigde gemeenten werken samen met ten minste 2 gemeenten van hetzelfde gerechtelijk arrondissement /dezelfde politiezone, met name door het sluiten van een intergemeentelijke samenwerkingsovereenkomst.* ».

#### BESLIST

De samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeenten Ukkel, Watermaal-Bosvoorde, Oudergem betreffende de bemiddelingsdienst in het kader van de wet op de gemeentelijke administratieve sancties voor politiezone 5342 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan mevrouw de Minister van Grootstedenbeleid.

#### 6 annexes / 6 bijlagen

*Samenwerkingsovereenkomst PZ 5342.pdf, Convention de collaboration ZP 5342.pdf, RA 2021.pdf, AR médiation SAC 1-4-22.pdf, Médiation SAC - présentation.pdf, GAS Bemiddeling - presentatie.pdf*

---

## Mobilité - Mobiliteit

### 20 Projet Partage de vélos cargos et vélos électriques pour les habitants. Approbation de la convention.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles de 117 à 122 ;

Considérant ce qui suit :

Il s'agit du projet Partage de vélos cargos et vélos électriques pour lequel nous avons déposé une demande de subside à la Région pour la Mobilité Durable;

La candidature a été approuvée par le Collège échevinal le 24.08.2021;

Le vélo cargo et les deux vélos électriques ont été achetés et le parking vélos à la sortie du parking communal est sécurisé;

La location de ces vélos sera prise en charge par la société Remorquable;

Pour ce faire, il est nécessaire d'approuver la convention, en annexe.

DÉCIDE

d'approuver la convention cli-annexée entre la Commune d'Auderghem et Remorquable.

---

### Project Delen van bakfietsen en elektrische fietsen voor de inwoners. Goedkeuring van de overeenkomst.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, des articles 117 à 122 ;

Overwegende dat:

Het gaat hier over het project Delen van bakfietsen en elektrische fietsen voor dewelke wij een aanvraag tot subsidie hebben gevraagd aan het gewest voor de Duurzame mobiliteit;

De kandidatuur werd goedgekeurd door het Schepencollege op 24.08.2021;

De bakfiets en de elektrische fietsen werden gekocht en de fietsenparking aan de uitgang van de

gemeentelijke parking werd beveiligd;  
Het huren van deze fietsen zal door Remorquable uitgevoerd worden;  
Daarom, is het nodig de conventie, als bijlage, goed te keuren.

BESLIST :  
de overeenkomst (als bijlage) tussen de Gemeente en Remorquable, goed te keuren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*OVEREENKOMST remorquable.docx, CONVENTION REMORQUABLE.doc*

---

**21 Règlement relatif la création de zones de stationnement (dropzones) pour les véhicules partagés style trottinettes et vélos - approbation**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Considérant l'ordonnance du 29 novembre 2018 relative à l'utilisation de modes de transport partagés en flotte libre alternatifs à l'automobile telle que modifiée le 17 mars 2022 ;

Considérant l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, tel que modifié par la loi du 15 mai 2022 en ce qui concerne la réglementation des engins de déplacement ;

Considérant le nombre de plus en plus important de trottinettes en "flotte libre" (forme de mobilité partagée consistant à laisser à disposition du public un véhicule sans que celui-ci ne soit rattaché à une station ou à une borne fixe) sur le territoire communal ;

Considérant que le stationnement sauvage des trottinettes et vélos rendant parfois très difficile la circulation sur la voirie et les trottoirs;

Considérant les plaintes reçues de plusieurs riverains ;

Considérant l'absence de réponse de la Région face à cette problématique ;

Considérant que les zones de stationnement pour trottinettes et vélos sont des espaces, délimités par un marquage au sol composé de lignes blanches et avec un logo, permettant de déposer sa trottinette ou son vélo sans gêner la circulation des piétons et des autres modes de transport ;

Considérant l'identification, de zones susceptibles d'accueillir des zones de stationnement ;

Considérant que le marquage au sol sera réalisé par notre service voirie ;

Considérant la possibilité de déclarer les trottinettes et vélos gênant le passage sur Fix My Street ;

DECIDE:

d'approuver le règlement : création de zones de stationnement (dropzones) pour les véhicules partagés style trottinettes et vélos

**Article 1er**

Les zones visées à l'article 2 du présent Règlement seront exclusivement des dropzones pour les trottinettes et vélos partagés.

**Article 2**

Les drop zones se situeront aux endroits suivants :

- Près des stations de métro (Hankar, Delta, Beaulieu, Herrmann-Debroux)
- Boulevard du Triomphe (près du Colruyt)
- Boulevard des Invalides (en dessous du viaduc)
- Square de Greef
- Carrefour entre la chaussée de Wavre et le boulevard du Souverain
- Parking Rouge-Cloître (chaussée de Wavre 1917)
- Square du Sacré-Cœur
- Croisement Crock - Houlette
- Adeps (chaussée de Wavre 2057)
- Avenue Charles Schaller (près du hockey)
- Terrain de football (chaussée de Wavre)

### **Article 3**

En cas de violation des dispositions du présent règlement, des constats d'infraction peuvent être dressés et des sanctions appliquées conformément au règlement général de police

---

### **Reglement op de aanleg van dropzones voor gedeelde voertuigen zoals steps en fietsen - goedkeuring**

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de Ordonnantie van 29.11.2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto ;

Gelet op de wet van 15.05.2022 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, wat de reglementering van voortbewegingstoestellen betreft ;

Gezien het groeiende aantal "vrij zwevende" steps (een vorm van gedeelde mobiliteit bestaande in het ter beschikking van het publiek stellen van een voertuig zonder dat het aan een station of station of vaste terminal) op het grondgebied van de gemeente;

Gezien het ongeoorloofd parkeren van steps en fietsen, waardoor het soms erg moeilijk is om zich op de weg te verplaatsen;

Gezien de klachten van verschillende bewoners;

Gezien het uitblijven van een reactie van het Gewest op dit probleem;

Overwegende dat de parkeerplaatsen voor steps en fietsen ruimtes zijn, afgebakend door een markering op de grond bestaande uit witte lijnen en voorzien van een logo, waardoor het mogelijk is zonder het verkeer van voetgangers en andere vervoermiddelen te hinderen;

Overwegende het aanwijzen van zones waar parkeerplaatsen kunnen worden aangelegd;

Gezien het feit dat de wegmarkering zal worden uitgevoerd door onze dienst wegennet;

Overwegende de mogelijkheid om steps en fietsen aan te merken als hinderlijk voor de doorgang op Fix My Street;

BESLUIT:

het reglement op de aanleg van dropzones voor gedeelde voertuigen zoals steps en fietsen, goed te keuren.

#### **Artikel 1**

De in artikel 2 van dit reglement bedoelde zones zijn exclusieve dropzones voor gedeelde steps en fietsen.

#### **Artikel 2**

De dropzones zullen zich op de volgende plaatsen bevinden

- Dichtbij de metrostations (Hankar, Delta, Beaulieu, Herrmann-Debroux)
- Triomflaan dichtbij de Colruyt
- Invalidenlaan onder het viaduct
- Degreefsquare
- Kruispunt Waversesteenweg en Vorstlaan
- Parking Rood-Klooster (Waversesteenweg 1917)
- Heilig - HartSquare
- Kruispunt Crock - Herderstaalaan
- Adeps (Waversesteenweg 2057)
- Charles Schallerlaan (dichtbij het hockeyveld)
- Voetbalveld (Waversesteenweg)

#### **Artikel 3**

In geval van overtreding van de bepalingen van de huidige reglement, overtredingenprocesverbaal en boetes zullen toegepast worden in overeenstemming met het Algemene

## Affaires flamandes - Vlaamse Zaken

- 22 **Accord de coopération entre la Commission communautaire flamande, les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'asbl Muntpunt sur l'application d'un règlement régional commun dans toutes les bibliothèques publiques néerlandophones de la Région de Bruxelles-Capitale.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu le décret du Conseil flamand relatif à la stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale 13 juillet 2001, modifié par les décrets du 5 juillet 2001, du 20 décembre 2002, du 21 mars 2003, du 24 décembre 2004, du 23 décembre 2005, du 30 juin 2006, du 13 juillet 2007 et du 6 juillet 2012 ;

Vu l'approbation par le Conseil communal de la convention entre le Collège de la Commission communautaire flamande et la Commune d'Auderghem du 23 septembre 2010 concernant le raccordement de la bibliothèque communale néerlandophone au réseau des bibliothèques publiques de Bruxelles ;

Vu l'approbation par le Conseil communal du 28 novembre 2019 du plan de politique culturelle locale et de l'accord 2020-2025 entre le Conseil communal et la Commission communautaire flamande concernant la politique culturelle locale, y compris les services de bibliothèque ;

Considérant le règlement actuel de la bibliothèque approuvé par le conseil communal lors de sa séance du 27/06/2019 ;

Considérant que les bibliothèques et la Commission communautaire flamande proposent, au service et dans l'intérêt des usagers des bibliothèques, après un système de bibliothèque commun, une carte de bibliothèque commune, un catalogue commun et une plate-forme commune pour les sites web des bibliothèques, d'appliquer désormais également le même règlement commun avec des tarifs, des délais et des numéros communs dans toutes les bibliothèques néerlandophones de Bruxelles - ci-après dénommé le "Règlement de la Région" ;

Considérant qu'il est demandé d'approuver la conclusion de cet accord de coopération avec un règlement régional unifié entre toutes les bibliothèques néerlandophones de Bruxelles, qui permet d'offrir gratuitement un service de base commun aux usagers des bibliothèques néerlandophones de Bruxelles, avec des règles uniformes concernant l'emprunt de matériel ;

Considérant que la réglementation unifiée n'entraîne que des changements minimes pour la bibliothèque communale néerlandophone, à l'exception de la suppression de la cotisation pour les adultes - ce qui signifierait une réduction de recette annuelle d'environ 200 € ;

Considérant que la Commission communautaire flamande est responsable et supporte les coûts de la (re)configuration initiale et éventuellement ultérieure des paramètres du système unifié de bibliothèques Wise de Cultuurconnect et que la Commission communautaire flamande, en tant que chambre de compensation, est responsable de l'organisation financière des revenus et des recettes entre les bibliothèques ;

Considérant que cet accord de coopération a été approuvé par le conseil d'administration de la Commission communautaire flamande le 2 juin 2022 et a été présenté à la réunion des échevins de la Commission communautaire flamande le 14 juillet 2021 et le 18 février 2022 ;

Considérant que la proposition a été discutée et approuvée lors du Conseil de la Bibliothèque du 24/06/2021 et du 16/11/2021 ;

Alors que les règlements régionaux sont joints à l'accord de coopération ;

Considérant que la signature de l'accord de coopération implique également l'approbation des règlements régionaux ;

Considérant que le nouveau règlement régional entrera en vigueur en septembre 2023 dans toutes les bibliothèques signataires du règlement régional unifié ;

Considérant que les dispositions du nouveau règlement régional remplacent le règlement actuel des bibliothèques ;

Décide :

d'approuver l'accord de coopération entre la Commission communautaire flamande, les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'asbl Muntpunt concernant l'application d'un ensemble unifié de règlements régionaux dans toutes les bibliothèques publiques néerlandophones de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Et de prendre acte que le règlement régional, sous réserve de son approbation par les conseils communaux compétents et le conseil d'administration de Muntpunt, entrera en vigueur à partir de septembre 2023.

---

**Samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en vzw Muntpunt betreffende de toepassing van een gemeenschappelijk regioreglement in alle Nederlandstalige openbare Bibliotheken in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest**

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het decreet van de Vlaamse raad houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid 13 juli 2001, gewijzigd bij de decreten van 5 juli 2001, 20 december 2002, 21 maart 2003, 24 december 2004, 23 december 2005, 30 juni 2006, 13 juli 2007 en 6 juli 2012;

Gelet op de goedkeuring door de Gemeenteraad van de overeenkomst tussen het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de Gemeente Oudergem van 23 september 2010 betreffende de aansluiting van de gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek op het Brussels Netwerk Openbare Bibliotheken ;

Gelet op de goedkeuring van de Gemeenteraad op 28 november 2019 van het Lokaal Cultuurbeleidsplan en de Overeenkomst 2020-2025 tussen het gemeentebestuur en de Vlaamse gemeenschapscommissie betreffende het lokaal cultuurbeleid waaronder de bibliotheekdiensten;

Gelet op het huidige bibliotheekreglement dat de Gemeenteraad goedgekeurd heeft in haar zitting van 27/06/2019;

Overwegende dat de bibliotheken en de Vlaamse Gemeenschapscommissie voorstellen om – ten dienste en in het belang van de bibliotheekgebruikers – na een gemeenschappelijk bibliotheeksysteem, een gemeenschappelijke lenerspas, een gemeenschappelijke catalogus en een gezamenlijk platform voor bibliotheekwebsites, in alle Brusselse Nederlandstalige bibliotheken nu ook eenzelfde, gemeenschappelijk reglement met gemeenschappelijke tarieven, termijnen en aantallen te hanteren - hierna het “regioreglement” genoemd;

Overwegende dat er goedkeuring gevraagd wordt om mee in te stappen deze samenwerkingsovereenkomst met een ééngemaakt regioreglement tussen alle Brusselse Nederlandstalige bibliotheken, dat toelaat een gemeenschappelijke gratis basisdienstverlening aan te bieden aan de gebruikers van de Nederlandstalige Brusselse bibliotheken, met éénvormige regels betreffende het lenen van materialen;

Overwegende dat het ééngemaakte reglement slechts minimale verandering betekent voor de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek op het afschaffen van het lidgeld voor volwassenen na - hetgeen op jaarbasis een vermindering van € 200 zou betekenen;

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschapscommissie instaat voor en de kosten draagt voor de initiële en eventueel ook latere (her)configuratie van de parameters in het eengemaakte bibliotheeksysteem Wise van Cultuurconnect en dat de Vlaamse Gemeenschapscommissie als clearinghouse instaat voor de financiële organisatie van de inkomsten en ontvangsten tussen de bibliotheken;

Overwegende dat deze samenwerkingsovereenkomst door het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie op 2 juni 2022 werd goedgekeurd en voorgesteld werd op het schepenenoverleg van de Vlaamse Gemeenschapscommissie op 14/07/2021 en 18/02/2022;

Overwegende dat het voorstel werd besproken en goedgekeurd op de bibliotheekraad van 24/06/2021 en 16/11/2021;

Overwegende dat het regioreglement als bijlage is bijgevoegd bij de samenwerkingsovereenkomst;

Overwegende dat de ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst ook de goedkeuring van het regioreglement impliceert;

Overwegende dat het nieuwe regioreglement in september 2023 in werking zal treden in alle bibliotheken die het eengemaakte regioreglement ondertekenen;

Overwegende dat de bepalingen in het nieuwe regioreglement het huidige bibliotheekreglement vervangen;

Beslist:

De samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en vzw Munt punt betreffende de toepassing van een gemeenschappelijk regioreglement in alle Nederlandstalige openbare Bibliotheken in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest goed te keuren;

En akte te nemen dat het regioreglement, mits goedkeuring door de bevoegde gemeenteraden en de raad van bestuur van Munt punt, van kracht zal worden vanaf september 2023.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*clearing-stroomdiagram\_v20220630.pdf, Samenwerkingsovereenkomst regioreglement met tarieventabel NL.pdf, Samenwerkingsovereenkomst regioreglement met tarieventabel FR.pdf*

---

## **Secrétariat - Secretariaat**

### **23 Question orale de Madame Carinne Lenoir (DéFI) : travaux dans la rue des Pêcheries**

Monsieur le Président,

Madame la Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins

Chers Collègues,

Fin août Vivaqua annonçait son chantier de la rue des Pêcheries à partir du 5 septembre 2022.

Vivaqua a distribué deux courriers aux habitants du quartier selon que l'on habite à Auderghem ou à Watermael-Boitsfort. L'un nous parle d'un chantier de 60 semaines sur Auderghem et l'autre de 20 semaines sur Watermael-Boitsfort ce qui a créé une certaine incompréhension auprès des citoyens.

Tout chantier entraîne des embarras de circulation et des reports de charge dans le quartier des pêcheries qui est déjà saturé chaque jour aux heures de pointe à cause de la fermeture du pont Fraiteur. Pouvez-vous nous dire où en sont nos précédentes interpellations pour demander la réouverture du pont Fraiteur ?

Pouvez-vous nous donner des informations sur la nature des travaux, les aménagements prévus, le budget consacré et l'impact que ce chantier aura pour les citoyens ainsi que sa durée ?

Lors des travaux certains dispositifs (bac fleur, casse vitesse) seront modifiés. Quels sont les aménagements prévus pour améliorer la situation existante ?

Quelles sont les déviations mises en place ? Est-ce que les habitants continueront d'avoir accès à leurs habitations ou leurs garages en voiture tout au long du chantier ? Est-ce que les services sociaux d'aide à domicile y auront aussi accès ?

Est-ce que la commune ou Vivaqua va transmettre un document plus détaillé concernant les fermetures de tronçon pour que les citoyens puissent s'organiser au niveau de la mobilité interne du quartier ?

Je vous remercie.

Carinne Lenoir

Conseillère communale

---

### **Mondelinge vraag van mevrouw Carinne Lenoir (DéFI) : wegwerkzaamheden in Visserijstraat**

---

24 **Question orale de mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) à propos de la demande de réouverture du Pont Fraiteur (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins,  
Chers Collègues,

La rue des Pêcheries est actuellement en chantier de longue durée (60 semaines). Notre échevin de la Mobilité a demandé la réouverture du Pont Fraiteur dans le sens Plaine-Cimetière d'Ixelles, mais il s'est vu opposer une fin de non-recevoir, tant de part de la Région bruxelloise que de la commune d'Ixelles.

Une position qui n'est pas très « fair-play » de la part de la Région (ni de la commune, d'ailleurs), dans la mesure où, si les travaux de la rue des Pêcheries risquent de percoler dans les rues avoisinantes, c'est précisément parce que, depuis la fermeture du Pont Fraiteur, cette rue étroite et résidentielle est devenue une voie de pénétration dans Bruxelles au sortir de la E411, ce qui n'est certainement pas sa vocation. Les automobilistes se répandent dans les petites rues à partir de Demey, précisément parce qu'ils savent que s'ils continuent vers Delta, qu'ils ne pourront pas passer au fameux Pont Fraiteur.

Il nous semble que, quand les autorités régionales prennent une décision pour « apaiser » un quartier, elles devraient avoir en tête de ne pas reporter le problème ailleurs, dans d'autres communes.

La mobilité bruxelloise vaut bien une vision d'ensemble.

Nos questions sont les suivantes :

A propos du pont Fraiteur

- Quelles sont les possibilités de recours vis-à-vis de la Région par rapport à sa réponse relative au Pont Fraiteur ?
- Comment la situation évolue-t-elle en termes de mobilité depuis la fermeture de la rue des Pêcheries ?
- Un plan de déviation vers les grands axes a-t-il été, comme annoncé par la ministre (La DH, 31 août 2022), mis en place ? Si oui, donne-t-il des résultats ?

A propos de la rue des Pêcheries

- Comment la communication s'organise-t-elle entre les impétrants et la commune, afin d'informer au mieux les riverains ? En effet, les inquiétudes des habitants des immeubles avec parking se sont finalement révélées justifiées. Alors que l'accès aux parking leur était garanti sauf exception dûment annoncée, il était la semaine dernière impossible de sortir des garages pendant 4 jours. Les impétrants, en l'occurrence VIVAQUA, n'ont prévenu les personnes habitant le quartier que l'avant-veille au soir, via les boîtes aux lettres.

Nous vous remercions.

Martine Maelschalck et Cécile Henrard, conseillères communales MR-Open VLD

---

**Mondeling vraag van mevrouw Martine Maelschalck en mevrouw Cécile Henrard (MR-openVLD) over het verzoek tot heropening van de Pont Fraiteur (Aanvullend)**

---

25 **Question orale de Madame Vincianne Lerate (DéFI): la crise énergétique et le pouvoir d'achat**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins,  
Chers collègues,

La folle envolée des prix de l'énergie marque sans conteste le pouvoir d'achat des citoyens. En effet, après plus de six mois de guerre en Ukraine, les prix de l'énergie s'envolent à des niveaux stratosphériques, faisant craindre une explosion du coût de la vie l'hiver prochain.

Comme l'a reconnu, fin août, la présidente de la Commission européenne, Ursula von der Leyen :  
« *La flambée des prix de l'électricité montre clairement les limites du fonctionnement actuel du marché* » « *C'est pourquoi nous travaillons en ce moment à une intervention d'urgence et à une réforme structurelle du marché* »,

En Belgique, le Premier ministre Alexander De Croo a joint sa voix à ces appels pour protéger les citoyens et les entreprises : « *nous devons intervenir en fixant un prix maximum que nous sommes prêts à payer* ». Le Premier ministre a comparé la crise de l'énergie à celle financière de 2008 et a organisé la tenue d'un comité de concertation à la rentrée politique.

L'énergie est donc au cœur des discours politiques. Le gouvernement fédéral, les gouvernements des Communautés et Régions examinent la façon dont ils peuvent travailler ensemble pour protéger au mieux les ménages face à cette crise et aux difficultés qui s'annoncent. A ce jour, la TVA à 6%, le tarif social élargi, et le système de chèques mazout semblent des mécanismes garantis. Néanmoins, la question des mesures de soutien est indissociable de celle du pouvoir d'achat et donc d'une réflexion sur la fiscalité.

Bien que cette thématique revêt principalement un caractère international, européen et national, les citoyens auderghemois seront également touchés par ce cataclysme énergétique.

Mes questions sont donc les suivantes :

1. Dans le cadre des compétences communales, dans quelle mesure anticipiez-vous le phénomène ?
2. Quelle aide peut être envisagée pour soutenir les citoyens qui ne pourront faire face à leur facture énergétique ?
3. Quelles mesures sont prises pour que des réponses soient apportées aux citoyens ? Envisagez-vous d'ouvrir un numéro vert d'information pour suppléer à l'offre des fournisseurs d'énergie qui sont débordés et se limitent dès lors à la production d'accusé de réception lorsqu'une demande concrète est introduite ?

Je vous remercie.

Vincianne LERATE

---

**Mondeling vraag van mevrouw Vincianne Lerate (DéFI): Energiecrisis en koopkracht**

*1 annexe / 1 bijlage*

*QO pouvoir d'achat\_LERATE\_v3.docx*

---

26 **Question orale de mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) à propos de la crise énergétique et économique (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins,  
Chers Collègues,

Depuis plusieurs mois, nous sommes durement touchés par une crise énergétique sans précédent. Celle-ci impacte économiquement, de plein fouet, une majorité de ménages, d'indépendants et d'entreprises en Belgique. Face à cette crise et aux difficultés qu'elle engendre, plusieurs mesures portant sur des changements structurels, des aides financières et des économies d'énergie ont déjà été prises et seront, nous l'espérons, encore prises dans notre pays, ce par l'ensemble des niveaux de pouvoir afin de tenter de limiter les effets catastrophiques de celles-ci.

Dans ce contexte, nos questions sont les suivantes :

Sur l'impact humain et les aides à apporter

- A Auderghem, dispose-t-on de premières données chiffrées récentes en terme d'impact pour les personnes les plus durement touchées (recours au CPAS, montants déjà engagés par la commune, par exemple) ?
- Dans le cadre des compétences communales, certes restreintes, quelles sont et seront les mesures d'aides à entreprendre afin de soutenir les habitantes et habitants, mais aussi les commerces, indépendants et entreprises de la commune ?
- De quelle manière comptez-vous communiquer efficacement vers les différents publics (songeons par exemple aux nombreuses personnes qui ne savent toujours pas qu'elles peuvent être soutenues par le CPAS) ?
- Face à ces dépenses supplémentaires et nécessaires, quelles sont les pistes envisagées par la communes, afin de dégager les fonds à y allouer dans les mois et années à venir ?

Sur les mesures d'économie d'énergie

- Quelles sont les initiatives prises ou à venir à Auderghem afin de limiter la consommation énergétique dans ses infrastructures ? Dans ce contexte, quid, notamment, des décorations de Noël cette année ?
- Le niveau communal étant le plus proche du public et donc le plus à même à communiquer avec lui, des campagnes d'information et de sensibilisation à destination des citoyennes et citoyens ainsi que des acteurs du tissu économique auderghemois sont-elles prévues quant aux moyens d'économiser l'énergie ? Si oui, sous quelle forme ?
- En parallèle aux mesures régionales déjà existantes, la commune a-t-elle ou envisage-t-elle de mettre en place des incitants financiers ou autres pour soutenir les Auderghemoises et Auderghemois, mais aussi les entreprises et commerces de la commune qui souhaiteraient investir pour limiter leur consommation d'énergie, que ce soit via des travaux dans leur domicile ou un passage vers la mobilité douce, par exemple ? Si oui, lesquelles ?

Nous vous remercions.

Martine Maelschalck et Cécile Henrard, conseillères communales MR-Open VLD

---

**Mondeling vraag van mevrouw Martine Maelschalck en mevrouw Cécile Henrard (MR-openVLD) over de energie- en economische crisis (Aanvullend)**

1 annexe / 1 bijlage

Question orale CC 29 septembre 2022 - Crise énergétique.docx

---

**27 Question orale de Madame Marie-Pierre Bauwens et de Monsieur Christian Grétry (ECOLOGIE-GROEN) : Coupe du monde de football au Qatar (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins

Chers Collègues,

Fan de foot ou pas, chacun sait qu'en novembre prochain se tiendra au Qatar la coupe du monde de football.

Le choix de ce pays comme organisateur de la coupe du monde fait débat et depuis quelques semaines, de nombreuses voix s'élèvent pour un appel au boycott de cette manifestation, non pas, bien évidemment, pour des raisons sportives mais pour des raisons éthiques.

Tout d'abord, le Qatar est dénoncé pour son non-respect des droits humains, principalement des femmes et de la communauté LGBTQIA+.

De plus, depuis 2010, les droits de centaines de milliers de travailleurs migrants ont été bafoués alors qu'ils étaient employés à la construction de stades, d'hôtels, de transports et autres infrastructures destinés à accueillir la Coupe du monde 2022. Le quotidien britannique The Guardian rapportait en février 2022 le décès d'au moins 6500 travailleurs depuis 2010.

Ensuite, l'empreinte écologique de l'organisation de ce tournoi est également dénoncée.

Comme le tournoi se déroule à quelques dizaines de kilomètres du désert de Rub-al-Khali en Arabie saoudite, où la température peut atteindre 45°C en été, la compétition a été décalée en hiver, où il fait en moyenne 25°C. La température restant élevée, le Qatar a installé un système de climatisation très énergivore dans les stades.

A contrario, une diffusion publique en novembre chez nous nécessiterait probablement l'utilisation de chaufferettes.

A l'heure où de nombreux foyers doivent faire face à la flambée historique des prix de l'énergie, cette débauche de consommation est d'autant plus interpellante.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune prévoit-elle une diffusion publique de matchs des Diables Rouges lors de la coupe du monde 2022 ?
- En cas de non-diffusion, une sensibilisation du public sur les dérives de cette Coupe du monde est-elle envisagée, via par exemple le site internet de la commune ?

Nous vous remercions pour votre attention.

Marie-Pierre Bauwens et Christian Grétry

Conseillère et Conseiller communaux Ecolo-Groen

---

**Mondelinge vraag van mevrouw Marie-Pierre Bauwens en de heer Christian Grétry (ECOLO-GROEN): Wereldkampioenschap voetbal in Qatar (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

*CC20220929\_QO\_coupe du monde Qatar.pdf*

---

**28 Question orale de Madame Christine Bogaert (DéFI) à propos des nuisances générées par le survol aérien autour de l'aéroport de Bruxelles-National (Complémentaire)**

Madame la Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

Les exigences de DéFI pour réduire les nuisances aériennes générées par l'aéroport de Bruxelles-National ne datent pas d'hier. Cela fait des années, en effet, que DéFI relaie les préoccupations légitimes des riverains et habitants concernés, et mène des actions. En 1999 déjà, à l'initiative de Didier Gosuin, alors Ministre de l'Environnement, la Région bruxelloise se dote d'un arrêté pour faire respecter le droit de tous les Bruxellois au sommeil et à un environnement sain. L'« arrêté Gosuin », dont l'application a été confirmée par les plus hautes instances judiciaires belges et européennes, était né. Il représente à ce jour la seule arme juridique dont dispose la Région pour fixer les limites acceptables en termes de bruit.

Le 30 mars 2017, ce conseil communal avait adopté une motion à l'unanimité visant à pallier le problème des nuisances générées par le survol aérien autour de l'aéroport de Bruxelles-National tout en conciliant le développement économique de l'aéroport et qui rappelait nos différentes exigences dans ce dossier.

En mai dernier, mon collègue, Marc Vandame, vous interrogeait sur le lancement de la plateforme de concertation mise en place par le Ministre fédéral de la mobilité ainsi que sur la position du Collège sur la proposition de résolution portée par DéFI au Parlement fédéral.

Trois jugements favorables du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles du 19 juillet 2017, du 1er février 2019 et du 9 décembre 2020 ont condamnés l'État belge à communiquer à chacune des parties concernées, pour le 1er juin 2022 au plus tard, une étude d'incidences sur les nuisances sonores liées à l'aéroport de Bruxelles. Il me revient que le Gouvernement fédéral a communiqué cette étude aux communes, Régions wallonne et bruxelloise ainsi qu'aux associations de riverains.

Cependant, force est de constater que malheureusement rien ne semble vraiment évolué. Le survol intensif de la Région bruxelloise se poursuit et continue de provoquer des interrogations et des réactions négatives légitimes des habitants et des riverains.

Mes questions sont donc les suivantes :

- La commune d'Auderghem a-t-elle reçu cette étude d'incidence ?
- Si oui, quel est l'avis de la commune d'Auderghem sur celle-ci ? Si non, pourquoi ?
- Plus globalement, depuis le mois de mai 2022, la commune a-t-elle connaissance d'avancées dans le dossier du survol de Bruxelles ?

Je vous remercie.

Christine Bogaert

Conseillère communale

---

**Mondeling vraag van mevrouw Christine Bogaert (DéFI) over de hinder van overvliegende vliegtuigen rond de luchthaven Brussel-Nationaal (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

*QO\_DéFI\_CC\_29092022\_Survol.docx*

---

**29 Question orale de Monsieur Marc Vandame (DéFI) à propos de la mise en zone bleue de certaines rues Boitsfortoises contigües à notre commune Auderghem (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins.

Chers Collègues,  
Cher public,

Par voie de prospectus, Watermael-Boitsfort annonce le passage de 7 zones en zone bleue dont la zone 10 qui nous concerne directement. Cette modification impacte directement nos habitants. Il s'agit des rues et avenues, Pêcheries, Ablettes, Tanches, Barbeau, Gardon, Houlette, Gustave Demey et Guillaume Crock. Cela pourrait nous obliger à passer certaines rues en ZB dans l'intérêt du citoyen alors qu'ils ne sont pas demandeurs. Sachant qu'en plus, ce quartier est actuellement en rénovation complète, voiries, trottoirs, égouttage, distribution d'eau, de gaz, d'électricité et téléphone pour une durée estimée par étape, de plus d'un an.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Quels sont les contacts préalables qui ont été pris par Watermael-Boitsfort vers notre

commune d' Auderghem ?

- Ne risque -t-on pas un afflux massif de véhicules sur nos rues avoisinantes si nous ne réagissons pas ?
- Est-ce que Watermael-Boitsfort a prévu un plan de réciprocité, et dans ce cas pour quelles rues ?
- La période d'avertissement sans redevance, d'une durée d'un mois, décidée par WB et qui est en cours depuis le 15 septembre, est-elle suffisante pour permettre aux riverains des 2 communes pour se mettre en ordre ?
- Était-ce bien le moment d'ajouter du stress et surtout des redevances éventuelles à nos concitoyens en cette période difficile pour tout un chacun ?

Je vous remercie pour vos réponses et réflexions.

Marc Vandame  
Conseiller communal

---

**Mondeling vraag van de heer Marc Vandame (DéFI) over de blauwe zone in enkele straten in Boitsfort die grenzen aan onze gemeente Oudergem (Aanvullend)**

*I annexe / I bijlage  
question orale VDM ZB WB 29092022.docx*

---

**30 Question orale de mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) à propos du plan Good Move (Complémentaire)**

Monsieur le Président,

Madame la Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

Pour rappel, le plan Good Move est le plan régional de mobilité régionale couvrant la décennie 2020-2030. Celui-ci est censé améliorer le cadre de vie des Bruxelloises et Bruxellois dans les années à venir, en agissant de manière transversale, notamment, sur une modification des habitudes de déplacement, sur la mise en place de quartiers apaisés et d'axes structurants ou encore sur une meilleure organisation des transports en commun.

Parmi les cinquante quartiers apaisés que la Région compte mettre en œuvre, une dizaine d'entre eux a déjà été définie, dont l'un concerne directement Auderghem : le quartier apaisé du Chant d'Oiseau. A son sujet, la Région indique qu'il se situe actuellement en phase 1, à savoir celle du diagnostic.

Nos questions sont les suivantes :

- Dans cette première phase, mais également dans les suivantes, quels sont le rôle et la marge de manœuvre de la commune ?
- De quelle manière se déroule exactement cette phase de diagnostic ? Quel en est également le timing ?
- Au vu des récentes difficultés de mise en œuvre de ces premiers quartiers apaisés, quelle est la position actuelle du Collège communal d'Auderghem sur cette problématique, ce d'autant plus lorsque l'on sait qu'une partie de ces fameux axes structurants sont essentiellement résidentiels et impacteront dès lors de manière conséquente la vie de ses habitantes et habitants ?

Nous vous remercions.

Martine Maelschalck et Cécile Henrard, conseillères communales MR-Open VLD

**Mondeling vraag van mevrouw Martine Maelschalck en mevrouw Cécile Hennard (MR-openVLD) over het Good Move plan (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage  
Question orale CC 29 septembre 2022 - Good Move.docx*

---

**31 Question orale de mesdames Martine Maelschalck et Cécile Hennard (MR-OpenVLD) à propos des distributeurs de billets (Complémentaire)**

Monsieur le Président,  
Madame la Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins,  
Chers Collègues,

Récemment, le distributeur de billets qui se trouvait dans la station de métro Demey a été supprimé. Nous ne pouvons que déplorer une nouvelle fois la disparition progressive des services bancaires de proximité, qui touche davantage les publics précarisés, âgés, souffrant de la fracture numérique et/ou ayant des difficultés à se déplacer.

Il y a six mois, notre Conseil a voté à l'unanimité une motion demandant « une accessibilité et une proximité pertinente » pour les distributeurs automatiques de billets dans la commune d'Auderghem. Mais force est de constater que le phénomène de fermetures ne ralentit pas.

A noter qu'en ce qui concerne le nombre d'agences bancaires, les chiffres sont encore plus interpellants que pour les ATM, et notre commune n'a pas été épargnée.

Nos questions sont les suivantes :

- Le Collège a-t-il reçu une réaction de la part des autorités fédérales et régionales et/ou de Febelfin en réponse à notre motion ?
- Comment le Collège entend-il continuer à sensibiliser à la question de la fracture bancaire ?
- Quand un distributeur est supprimé, la commune est-elle informée ? Ou, dans le cas présent, la Stib ? Celle-ci relaie-t-elle l'information ?
- Quelle est la marge de manœuvre de la commune pour demander le maintien d'un distributeur ?

Nous vous remercions.

Martine Maelschalck et Cécile Hennard, conseillères communales MR-Open VLD

---

**Mondeling vraag van mevrouw Martine Maelschalck en mevrouw Cécile Hennard (MR-openVLD) over geldautomaten (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage  
Question orale CC 29 septembre 2022 - Distributeur billets.docx*